

## Respirando por las orejas

Un yugoslavo acaba de realizar una curiosa experiencia: se ha hecho obturar enteramente la nariz y la boca, de forma que quedara impedida toda respiración normal. Veinte minutos más tarde no sentía ciertamente ninguna molestia: Zivko Militch respira por las orejas. Incluso cuando fuma se distrae echando por ellas el humo.



# Baleares

El diario de más circulación en el Archipiélago

Palma, Viernes día 12 de Febrero de 1960

Redacción y Administración: DANUS, 2  
Teléfonos:  
Redacción: 12078  
Admón.: 21745  
AÑO XXII : N.º 6.189  
PRECIO: 1'50 Pts.  
Suscripción mensual  
30 PESETAS  
DEPOSITO LEGAL  
P. M. 5 — 1958

## MANIOBRAS CONJUNTAS DE DEFENSA AEREA EN LA PENINSULA IBERICA

En el Museo Marítimo de Barcelona

Se celebraron durante 44 horas sin interrupción, tomando parte fuerzas de los EE. UU., Portugal y España

Intervinieron más de 200 aparatos y un número superior a los 4.000 hombres

El resultado del Ejercicio fue altamente satisfactorio

Madrid. — Con una duración de 44 horas sin interrupción, durante los días 9 y 10 se han efectuado unas maniobras conjuntas de Defensa Aérea en la Península Ibérica, en las que han intervenido las fuerzas aéreas de los Estados Unidos, Portugal y España.

Este es el primer Ejercicio de defensa aérea que se efectúa con la intervención de las fuerzas aéreas de los tres países.

El número de aparatos interceptores que han intervenido supera a los 200 en los que se incluyen los F-104 y los F-96-D, de las fuerzas aéreas americanas y los F-86-F de las fuerzas aéreas portuguesas y españolas.

El bando agresor ha estado constituido por la 2 y 6 Flota de los EE. UU. y han operado desde portaviones situados en el Atlántico y en el Mediterráneo.

Han participado en el Ejercicio de Defensa más de 4.000 hombres, entre norteamericanos, portugueses y españoles, de las bases his-

(Continúa en tercera página)



Durante su reciente visita a la capital de Cataluña, el Ministro de la Gobernación, señor Alonso Vega, visitó el Museo Marítimo, acompañado de las primeras autoridades de la provincia.

## El satélite «Ojo de Moscú» circunvala la Tierra con órbita sobre el Polo Norte

(Crónica, por cable, de nuestro corresponsal Francisco LUCIENTES). — Después de dar a los jefes políticos italianos un sopón. «Moscú», diciéndoles que las ideas no son salsichón o macarrones, como réplica al propósito italiano de influir diplomáticamente en la solución del problema de Berlín, Kruschew aterrizó ayer en la India donde se proclamó campeón, y el mejor amigo de las naciones

(Continúa en tercera página)

## Kruschew aterrizó en la India en viaje de propaganda rusa

### EN 1962 EMPATARAN EE. UU. Y LA URSS. EN MATERIA DE COHETERIA

subdesarrolladas. Allí, desde Nueva Delhi, aludió a Cuba, solidarizándose con su revolución, a la que desea el triunfo en sus fines de independencia nacional y económica.

#### ENVITE A LOS PAISES SURAMERICANOS

Kruschew, hizo también otros envites por el estilo a América del Sur, alusiones que aquí se juzgan molestas, sinó provocadoras, en vísperas de la visita del Presidente. Eisenhower a varios de tales países. Todo esto, fue apuntado hoy por los norteamericanos a título de síntomas en el capítulo de las contradicciones de su contabilidad política, que sigue las evoluciones internacionales del jefe ruso con catalejo de máximo alcance.

A la postre, lo que más preocupa aquí ahora diplomáticamente es el espíritu de concordia animosidad o inacción que puede prevalecer en la próxima conferencia cumbre Este-Oeste en París, a mediados de mayo, conferencia cuyos preparativos básicos por el lado de los occidentales serán a mediados de Abril en Washington, durante una reunión de los ministros de Asuntos Exteriores de Estados Unidos, Inglaterra, Francia, Alemania, Italia y Canadá.

#### MEDIO PAGO DE UNA DEUDA

Entre tanto Rusia, y sin ninguna ironía para demostrar que también tiene buena voluntad, pagó ayer un millón cien mil dólares de la deuda que contrajo durante la última gran guerra por suministros y servicios norteamericanos. La deuda asciende a diez mil ochocientos millones de dólares de los que los Estados Unidos reclaman ya sólo ochocientos millones. Algo es algo. El débito es de setecientos noventa y ocho millo-

nes novecientos mil dólares. También en Norteamérica se suele decir eso de que «Del lobo, un pelo».

Pero muy poco, duró esa satisfacción, porqué a la misma hora en que los periódicos relataban el viaje del Presidente Eisenhower a la base de proyectiles-cohete de Cabo Cañaveral en Florida, se anunció oficialmente que los servicios militares de vigilancia espacial han descubierto la

(Continúa en tercera página)



### IMAGENES

En la reunión que en la Federación Balear de Boxeo tuvo lugar ayer, se comentaba de sobremesa, las grandes oportunidades que había tenido el extraordinario Martí II y de la necesidad de dedicar un homenaje a nuestro ex-Subcampeón de Europa, un tiempo ídolo de la afición isleña.

Campomar, vocal de la Federación, que siguió a Martí en sus andanzas por Barcelona al iniciarse su período de franca decadencia, al comentar su combate con Gonzalvo, explicó la paliza, que éste le propinó a nuestro paisano, con esta frase llena del mejor «saborino» palmesano:

«Li va pegar més que a una estora de cal Bisbe!».

## «Los Existencialistas de Valdemosas», en Londres

Ahora se llaman «The Valdemosas»

Sus alegres guitarras y su flauta mágica han penetrado en millones de hogares ingleses, a través de la T. V. ¿Cuántos visitantes no vendrán a Mallorca atraídos por el éxito de esos artistas mallorquines?

N. de la R. — Al tener noticia del buen éxito que han obtenido en Inglaterra los artistas mallorquines «Los existencialistas de Valdemosas», hemos pedido a nuestro corresponsal en Londres Guy Bueno, una crónica especial que, recién llegada, ofrecemos a nuestros lectores a continuación:

### LONDRES

Yo siempre he creído en cierta afinidad entre el apellido y su portador (lo cual sea dicho con toda humildad, considerando el que yo llevo). No fue, pues, sin cierta preocupación que me propuse dar con los cuatro «existencialistas» de Valdemosas que, según me habían avisado buenos amigos, «existían» desde hace unas semanas en este enorme Londres, en la masa de sus diez millones de habitantes. Llámense, en efecto, los cuatro artistas mallorquines Bartolomé, Rafael, Bernardo y Matías Estarás Estarás. «¿Estarán?», vino a ser una y otra vez mi pregunta cuando por teléfono trataba de localizarlos. Porque lo malo del verbo estar en el futuro (doblemente malo en este caso ya que el apellido se repite) es que si bien da certidumbre para el porvenir, no da en cambio seguridad alguna en el presente. Tras tan existencialistas consideraciones, debo decir que di por fin con ellos.

#### EN EL «ANGEL AZUL»

Los localicé a la una y pico de una buena madrugada en el «Angel Azul», simpático club monopolizado por jóvenes parejitas, agarraditas por la mano, los dedos tiernamente entrelazados que, con los ojos perdidos en lejanos horizontes, escuchan a la vez el palpito de sus enamorados corazones y los acordes de nostálgicos ritmos y canciones. Al «Angel Azul» llegaron, después de seis semanas de notable éxito en el conocido «Empress Club» londinense, nuestros jóvenes músicos de Valdemosas, habiéndoles sucedido, con el pasar de las semanas, exactamente lo contrario de lo que accedió a los tres mosqueteros de A. Dumas. En efecto, si los tres mosqueteros eran cuatro, los cuatro existencialistas en cambio se han reducido a tres. Matías y su bandurria tuvieron que regresar, días atrás, a Mallorca la soleada. Y de paso también perdió el ex-cuarteto el extraordinario nombre de «existencialistas». A sus entusiastas admiradores —y me consta que el entusiasmo es tan abundante como legítimo— les gustaba mucho más saber que esa flauta deliciosa que lanza sus gorgoritos al alegre vuelo de cálidas melodías, esas dos guitarras que cantan juntas a dos voces, pertenecen a tres jóvenes que, amén de existir, tienen la suerte de haber iniciado su existencia en Valdemosas. Londres conoce, pues, ahora a Bartolomé, Rafael y Bernardo



bajo el bonito nombre de «The Valdemosas», nombre que evoca esos boleros a cuyo conjuro se disipa incluso la niebla en los corazones de las parejitas enamoradas del «Angel Azul».

#### ECHAN DE MENOS LA NIEBLA

—Realmente, la niebla no la hemos visto mucho desde que llegamos a Londres, me dice Bartolomé con algo que se me antoja ser acento de reproche, como si «lo de la niebla» lo hubiésemos inventado nosotros, los periodistas. Rafael acude en mi ayuda; explica: «Claro... como nosotros salimos sobre todo de noche, para ir a trabajar... la niebla se nota menos». Pero la verdad la cuentan los trinos alegres de la flauta de Bernardo. La verdad (amén del hecho de que efectivamente ha habido poca niebla este invierno) es que cuando uno ha tenido el éxito que «The Valdemosas» han cosechado desde hace poco más de dos meses abor-daron en los blancos acantilados de Dover, uno lleva tanto sol en los ojos, que no logra ver niebla por ninguna parte. En poco más de dos meses, en efecto, los cuatro valldemosines —que son tres desde que Matías se marchó con su bandurria— no han hecho solo amigos fieles y permanentes en el «Empress Club» y en el «Blue Angel» o «Angel Azul», sino que, introducidos hace 48 horas en millones de hogares ingleses por el espejo mágico de la televisión, han grabado también el nombre de «Valdemosas» en millares de corazones. ¡Dios sólo sabe cuántos turistas más desfilarán este verano por la «celda de Chopin», por causa de estas dos guitarras sonoras y de esa alegre flauta, con las que acompañan sus canciones Bartolomé, Rafael y Bernardo Estarás!

## «L'Osservatore Romano» desmiente la posible relación Vaticano - Moscú

Los periódicos alemanes e italianos han publicado noticias que deben considerarse como utópicas

ROMA. — Con el título de «Fantasía», «L'Osservatore Romano» publica un artículo, en el que dice que un diario de Bolonia daba el domingo pasado un artículo de fondo, de su director, en el que se expresa que el Presidente de la República italiana estaba seguramente convencido de aportar con este viaje una contribución a la causa de la Iglesia y de una no lejana reanudación de relaciones entre el mundo cristiano y el mundo comunista. Según el diario bolonés —prosigue «L'Osservatore»— no es exagerado afirmar que la primera idea del viaje a la U.R.S.S. maduró en la mente del Presidente Gronchi con ocasión de la elevación al pontificado de Juan XXIII, con miras a la posibilidad de establecer relaciones con el mundo comunista.

Parecidas ideas —sigue diciendo el órgano vaticano— se encuentran en el diario «Gazzetta del Popolo». En este artículo se resalta que la República italiana tiene la singular prerrogativa de hospedar la Sede Apostólica y, al mismo tiempo, al más fuerte partido comunista de la Europa occidental. Por eso, las conversaciones de Gronchi ofrecen buenas esperanzas para despear el sendero entre Oriente y Occidente. Admás, Gronchi es un estadista que conoce de cerca las preocupaciones de la Iglesia.

Se trata —resume «L'Osservatore Romano»— de motivos, intenciones y esperanzas de los que lo menos se podía decirse que son utópicos. En cuanto a lo demás, se trata de fantasías y como tales deben ser consideradas. — Efe.

# Nuestra Ciudad

por JUAN BONET

## PASAMOS FRIO

En un concierto hemos pasado frío. Pasar frío en un concierto es un pequeño drama. Este pequeño drama lo hemos vivido hasta en la primera sociedad palmesana, en el Circolo Mallorquín.

Es un buen amigo quien nos lo decía:

—Usted debiera comentar en su esquina de la ciudad, ahora que se habla tanto de turismo invernal, el frío que hemos pasado y que pasamos en muchos locales. Hasta la pianista Rita Bouboulivi estaba arritando y pidió que se la dejara poner el abrigo de pieles... Esto me cuenta un socio.

La cosa es vieja en nuestra ciudad, donde la gente se constipa no por la calle, sino en los locales cerrados, lo que es todo un símbolo.

Y esta es, la falta de buena y fuerte calefacción en los locales cerrados, uno de los hechos que motivan que la gente pase mucho frío aquí, con un clima más bien apacible. Como no almacenamos calorías al salir a la calle, las pasamos moradas. Por qué razón, sino, se pasa menos frío en Barcelona, por ejemplo, o en Madrid con temperaturas mucho más bajas? La razón es sencilla, que por la calle uno va con prisas, está de pasada y en los locales —sean cafés o salas de espectáculos o de conciertos, y establecimientos cualesquiera públicos— hay una buenisima calefacción.

El tópico del «clima ideal» de nuestra tierra ha creado, y es paradójico, un clima muy frío aquí.

### Temperatura

máxima 14'5 a las 14  
mínima 1'5 a las 2

### Humedad

9 %

### Lluvia

5 l. m.2

### Insolación

00 h.

VIVIR MEJOR CON AIRE ACONDICIONADO

## FRAU lo instala

# DIETARIO

## SANTORAL

Santa Eulalia y San Modesto. Los Siete Fundadores.

El Sol sale a las 7'48 y se pone a las 18'20.  
La Luna sale a las 9'24 y se pone a las 18'24.

## RADIO INCA

Emisora Provincial de las Islas Baleares. Potencia 2.000 Vatios. Frecuencia 1.106 kilociclos. Longitud de onda 271'25 metros.

### Programa para hoy

12: Apertura; 12'10: Leyendo «Baleares»; 12'15: Melodías de ayer; 12'30: La hora H.; 12'45: Mariñ Morales y Ray Ventura; 13: Mensaje de amistad; 13'30: Un ritmo cada día: Cha cha cha; 13'45: Ted Heath y org.; 14'03: Información Juvenil; 14'05: Coctelera musical; 14'30: Diario hablado de Radio Nacional; 14'45: Intermedio; 15'15: «Sonias» (novela); 15'30: Ritmos modernos por Los Cinco; 15'45: Obsequio para usted; 16: Mundo laboral; 16'30: Ritmo en el trabajo; 17: Distraerse es lo mejor; 17'10: Cauté Parisienne; 17'30: Los pequeños cantores de Viena; 17'45: Ritmos por Ted Heath; 18: Los niños en el Radio; 18'30: Ritmos ligeros; 19: Imperio Argentina, Juanita Rein y Marujita Díaz; 20: Santo Rosario; 20'20 Disco Ambar; 20'45: Banda musical americana; 21: La voz de la ciudad; 21'03: «La Última Hora, informa»; 21'05: Mensaje de amistad; 21'30: Arco Iris; 21'45: Vendedal de melodías; 22: Diario hablado de Radio Nacional; 22'15: Canción española: María José Simó; 22'30: Clases de idiomas: Inglés; 22'45: Bailables; 23: Zarzuela: «Don Manolito»; 24: Cierre.

## RADIO MALLORCA

(1.430 Kc.—5 Kw.)

### Programa para hoy

8'55: Apertura. Santa Misa y Rosario; 9'25: Minutos selectos; 9'30: André Kostelanetz y org.; 10: La música alegre el trabajo; 12: Servicio Meteorológico; 12'03: La cárcel invisible; 12'30: Boletín del radioyente; 13'40: Solicitados; 13'45: Hoja de calendario; 14: Hora exacta. Cartelera; 14'03: Lolita y Alberto; 14: Noticiero Henry; 14'30: Radio Nacional de España; 14'45: Noticiero local; 15: José Greco y su ballet; 15'15: Desde la 5 Avenida; 15'30: Lluvia de premios; 15'40: Selección de «El rey que robó»; 16: Solicitados; 16'15: Nació para ser mujer; 16'30: Ondas femeninas; 17: Bailables; 18: La última visita; 18'15: Dos sonatas de Hadyn; 18'40: Música de moda; 19'05: Boletín del radioyente; 19'30: Un hombre ha de morir; 20: Solicitados; 20'15: Cinco minutos con las estrellas; 20'20: Paul Weston, su orquesta y sus ritmos; 21: Hora exacta. Santoral para mañana. Cupón del Ciego. Onda deportiva; 21'15: Pepe Iglesias «El Zorro»; 22: Radio Nacional de España; 22'15: Cotizaciones de bolsa; 22'16: Cantantes franceses: Gilbert Becaud; 22'30: Avecrem llama a su puerta; 23'10: Ana María González; 23'36: Buenas noches con ritmo; 24: Lectura de los programas para mañana y cierre.

## RADIO POPULAR DE PALMA DE MALLORCA

### Programa para hoy

13: Apertura. Discos para usted; 13'15: Que usted lo pase bien; 13'40: Santa Eulalia; 13'45: Melodías para Cuarteto de Cuerda; 14'15: Diario hablado de Radio Popular de Palma de Mallorca; 14'30: Radio Nacional de España; 14'45: Servicio Informativo cinematográfico y Música de Sobre mesa; 15: Angulo Poético. Cierre. 19'30: Apertura. Discos para usted; 19'45: Crítica musical; 20: Concierto: Rapsodias Húngaras de Liszt; 20'40: Santo Rosario; 21: Mundo infantil: Los Músicos Improvisados; 21'20: Retablo de las Artes y de las Letras; 21'35: Radio Vaticano; 22: Radio Nacional de España; 22'15: Buenas noches y Cierre.

## MOVIMIENTO DE AVIONES PASAJEROS EN EL AEROPUERTO DE SON BONET

Relación del movimiento de aviones y pasajeros entrados y salidos por el Aeropuerto Nacional de Son Bonet, en el día 10 de febrero de 1960.

ENTRADOS: Aviones nacionales, 7 con 140 pasajeros; aviones extranjeros, 2 con 76 pasajeros.

SALIDOS: Aviones nacionales, 4 con 194 pasajeros; aviones extranjeros, 4 con 33 pasajeros.

## MERCADOS

En Lluchmayor.

## CUPON DEL CIEGO

NUMERO PREMIADO 582

## JEFATURA DE OBRAS PUBLICAS

### BALEARES

#### ANUNCIO

Visto el expediente de expropiación forzosa incoado con motivo de las obras de variante de trazado entre los puntos kilométricos 1.400 al 9.000, sección de Algaida a Lluchmayor, en la carretera local 71-8 de Lluchmayor a Inca, en término municipal de Algaida.

Resultando que la relación concreta e individualizada de las fincas objeto de expropiación, sitas en el término municipal de Algaida y sus respectivos propietarios, fue publicada en el B. O. del Estado, B. O. de la Provincia de Baleares, en el periódico «BALEARES» de esta capital y en el tablón de anuncios de la Alcaldía de Algaida, habiéndose producido durante el plazo reglamentario dos reclamaciones en contra de la mencionada relación.

Resultando que, como consecuencia de dichas reclamaciones, por esta Jefatura se han llevado a cabo las diligencias oportunas de rectificación de errores padecidos en dicha relación.

Considerando que todas las actuaciones han sido conforme a derecho.

Visto el favorable informe del Abogado del Estado Jefe de la Provincia de Baleares.

ESTA JEFATURA en virtud de las facultades que le confiere la vigente Ley de Expropiación forzosa, ha acordado, declarar ser de necesaria ocupación las fincas que a continuación se relacionan; publicar este acuerdo de la misma forma utilizada para el acto de apertura de la información pública, advirtiendo expresamente que contra este acuerdo, pueden los interesados interponer recurso de alzada ante el Excmo. señor Ministro de Obras Públicas en el plazo de diez días contados a partir de la fecha de publicación del mismo en el Boletín Oficial del Estado.

Palma de Mallorca, 9 de febrero de 1960.

El Ingeniero Jefe, A. PARIETTI

### RELACION QUE SE CITA

Finca n.º	Denominación	Propietario
1	Molino Nuevo	D. Francisco Pujol Mulet
2	Id.	D. Sebastián Amengual Andra
3	Id.	D. Salvador Mulet Mulet
4	Id.	D. Juan Llanares Trobat
5	Id.	D. Miguel Fiol Sastre
6	Id.	D. Pedro A. Fiol Sastre
7	Id.	D. María Fiol Marimón
8	Id.	D. Sebastián Pujol Capellá
9	Id.	D. Juan Pujol Borrás
10	Id.	D. José Oliver Amengual
11	Id.	D. Juan Pujol Serra
12	Id.	D. Margarita Oliver Estrada
13	Id.	D. Damián Pou Crespi
14	Id.	D. Bernardo Sastre Miralles
15	Id.	D. Antonio Oliver Roca
16	Id.	D. Miguel Capellá Mir
17	Id.	D. Francisca Gomila Oliver
18	Id.	D. María Fullana Fullana
19	Id.	D. Bárbara Ballester Ramonó
20	Id.	D. Francisca Puigserver Pou
21	Id.	D. Margarita Sastre Prat
22	Id.	D. Jaime Vich Mumar
23	Id.	D. Antonia Gelabert Prats
24	Id.	D. Salvador Mulet Mulet
25	Tanca d'en Delabats	D. Francisca Bibiloni Pou
26	Id.	D. Juan Bibiloni Pou
27	Id.	D. Damián Bibiloni Pou
28	Son Micola	D. Guillermo Sastre Mulet
29	Fullana	D. Bartolomé Bibiloni Ribos
30	Son Fullana	D. Miguel Bibiloni Pou
31	Id.	D. Francisca Bibiloni Pou
32	Id.	D. Margarita Bibiloni Pou
33	Id.	D. Juana Ana Puigserver Trobat
34	Son Radó	D. Catalina Pou Pou
35	Id.	D. Matías Puigserver Amengual
36	Id.	D. Francisca Ana Gaya Oliver
37	Id.	D. Antonio Garcías Ramis
38	Id.	D. Miguel Barceló Ribas
39	Id.	D. Catalina Muntaner Gomila
40	Id.	D. Magdalena Puigserver Mulet
41	Id.	D. María Esperanza Ferratjart
42	Son Radó de Arríbia	D. Miguel Sastre Clar
43	Son Radó	D. Juana y D. María Vich
44	Id.	D. Antonio Trobat Pou
45	Treuré	D. Bárbara Gelabert Sastre
46	Id.	D. Margarita Company Muntaner
47	Id.	D. Guillermo Sastre Pou
48	Id.	D. Miguel Sastre Capellá
49	Id.	D. Pedro J. Cantallops Tomás
50	Id.	D. Miguel Sastre Clar
51	Id.	D. Cristóbal Juan Cerdá
52	Es Pinaret	D. Juan Janer Tomás
53	Treuré	D. Jaime Janer Oliver
54	Es Pinaret	D. Juan Janer Tomás
55	Can Mayol	D. Juan Janer Sastre
56	Id.	D. Mateo Salvá Janer
57	Id.	D. Joaquín Janer Puigserver
58	Can Calcó	D. Francisca Socías Janer
59	Id.	D. Antonia Socías Janer
60	Id.	D. Antonio Amengual Puigserver
61	Id.	D. Guillermo Socías Oliver
62	Ca Va Veg	D. Guillermo Sastre Pou
63	Can Calcó	D. Pedro J. Mulet Mas
64	Treuré	D. Margarita Tomás Mulet
65	Delante Can Conquet	D. Juan Sastre Tomás
66	Es Porto d'en Ros	D. Francisca Janer Sastre
67	Can Ros	D. Catalina Janer Amengual
68	La Caseta	D. Bernardo Tomás Mulet
69	Ses Requisas	D. Bartolomé Pou Socías
70	Bajo el Molino	D. Miguel Cantallops Muntaner
71	Lote de Tanques	D. Angela Jaume Sastre
72	Can Moret	D. Isabel Sastre Janer
73	Son Reus de Randa	D. Antonio Socías Morell

## Banco de los Pobres

Recaudación y pago a cargo de COJUELO

### EL NIÑO NO ES UN HOMBRE PEQUEÑO. — DONATIVO

### ANONIMO. — ABRIGO Y ALIMENTO PARA LOS NIÑOS.

### LAS PATAS DE CORDERO. — EL CASO DE MARIA LUISA.

El niño no es un homúculo, hombre pequeño. Un niño es un niño, dotado de una íntima y propia personalidad. No es el prolegómeno del hombre, sino algo maravillosamente distinto. El mundo del niño es un mundo aparte, vegetativo y licuado de etnaciones inéditas. Son como oasis las vidas de los niños, en los que sólo ellos tienen cabida. Bajo distintos palmerales de protección los niños bullen, se agitan, observan, ríen, lloran, crecen y se fortalecen. Tienen los niños la memoria fácil y sueñan sin necesidad de dormirse, a flor de vigilia y ante cualquier estímulo.

El niño que lo es realmente huérfano de las personas mayores y halla su felicidad en los otros niños, en su mundo de libertad.

Les agobian los libros, por el intento en ellos de encasillar aspectos del mundo de los hombres al que instintivamente temen. Y lo mismo que a la disciplina conceptual se resisten a la disciplina del límite geométrico. Odian toda acotadura y su intento rebelde los mueve a escapar por todas las ventanas.

El niño se adviene inocente de toda culpa de los hombres, se ve limpio de rencor y salta de amor a amor, hasta cuando juega a la guerra, disfrazado de soldado.

No importa que repita la anécdota que verti en otra ocasión. Un hermoso niño, amigo mío en el mundo de la infancia, se resistió siempre a pronunciar en la oración del «Yo, pecador», la frase inculpatória: «por mi culpa, por mi culpa, por mi grandísima culpa...» «Yo no tengo la cul, a de que crucificaran a Jesús!» —clamaba.

El niño dice su verdad, dulce o amarga. La primera mentira del niño es aprendida del hombre.

Un niño ha observado que toda su familia come en platos de porcelana, menos el abuelo, que lo hace en escudilla de madera. Y un día es sorprendido el niño por sus padres desbastando un tuero de madera con un formón.

—¿Qué estás haciendo? —le preguntan?

Y el niño, azuleando con la mirada:

—Una escudilla, para cuando seáis viejos.

En el paraíso de la infancia entra un día la serpiente infernal y le da a probar la fruta del árbol del Bien y del Mal.

Y muere el Niño, para nacer el Hombre.

Precisamente en la protección

## FARMACIAS DE TURNO

Hasta el próximo domingo (De 9 mañana a 10 noche)

Aguiló Pomar, Padre Bartolomé Pou, 52. Tel. 13001.—Antich Salom, Arturo Rizzi, 78. Tel. 13147.—Calfell, Sindicato, 135. Tel. 11446.—Femenías, C. Sotelo, 212 (Terreno). Tel. 12741.—Florit, Eusebio Estada, 101. Tel. 17737.—Frau, Cerdá, 1 (Sta. Catalina). Tel. 16059.—Ginestra, San Miguel, 57. Tel. 11127.—Nadal, Pl. Cort, 2. Tel. 12636.—Plaza, Monserrat, 12 (Calatrava). Tel. 14857.—Rosselló, Son Español.

## PRODUCTOR:

Clases gratuitas de cultura general e idiomas en el Hogar del Productor.

Informate en «Educación y Descanso».

## Documento Nacional de Identidad

Se hace público que, a partir del día de hoy, las horas de despacho al público en estas oficinas de calle Protectora, número 13, serán de 9,30 a 13,30 horas.

Asimismo se informa que, a partir de la citada fecha, se procederá a la aplicación, con todo rigor, de las sanciones y recargos por carecer del Documento de Identidad o tenerlo caducado.

Las renovaciones deberán hacerse antes de la fecha de caducidad, por haberse suprimido los tres meses de tolerancia.

## ROGAD A DIOS EN CARIDAD POR EL ALMA DE

# Don Juan Vich Carbonell

Que falleció ayer, a la edad de 64 años, en Calviá, habiendo recibido los Auxilios Espirituales.

### E. P. D.

Su afligida esposa Antonia Barceló; hijos Paula, Magdalena, Juan (ausente), Antonia y Gabriel; hijos políticos Gabriel Penelló, Juan Gelabert y José Bernat; nietos y demás familiares al participar a sus amistades tan dolorosa pérdida, les ruegan le tengan presente en sus oraciones y se sirvan asistir al rezo del Santo Rosario que tendrá lugar hoy, a las 5 de la tarde y seguidamente a la conducción del cadáver a su última morada, así como también a los funerales que se celebrarán mañana sábado, a las 8 horas, en la iglesia parroquial de Calviá, por todo lo cual les quedarán muy agradecidos.

Casa mortuoria: Hermanos Moncada, 2.—CALVIÁ.

No se invita particularmente.

El Excmo. y Rvdmo. Sr. Obispo de esta Diócesis, se ha dignado conceder indulgencias en la forma acostumbrada.

# El Ministro de Obras Públicas de Panamá

### VISITO AYER A SU COLEGA ESPAÑOL SR. VIGON

Madrid, 11. — El Ministro de Obras Públicas, don Jorge Vigon, ha recibido esta tarde al Ministro de Obras Públicas de Panamá, don Víctor Urrutia de la Cruz, en un momento de su estancia en Madrid, acompañado del Sr. Urrutia y de su esposa, don Roberto López Fábregas y de don Ernesto de la Guardia. El Sr. Urrutia está interesado en el desarrollo de las obras hidroeléctricas y portuarias de Panamá a las que considera en este momento de lo más avanzado en el momento actual.

El Sr. Vigon ofreció a su colega hispanoamericano las orientaciones técnicas que considera oportunas para la colaboración de expertos españoles para la ejecución de las obras.

Con el fin de conocer directamente las realizaciones más importantes de don Víctor Urrutia, el Sr. Vigon se desplazó a las provincias españolas donde están emplazadas las obras.

El Sr. Urrutia, que es un viajero por las provincias españolas, pasará unos días de descanso en esta localidad. — Cifra.

# Relevo de cargos en el orden público y la policía local de Argelia

## De Gaulle, insiste en celebrar elecciones cantonales antes de la primavera

PARIS (Crónica, por teléfono, de nuestro corresponsal, MANUEL DE AGUSTIN).—Es una decisión gubernamental que, en el fondo, significa una orden del general de Gaulle: antes de que termine la primavera, en Argelia deben celebrarse elecciones cantonales.

El Jefe de Estado, espera con esta medida que el pueblo musulmán de aquellos territorios tome en conciencia —esta es la frase— la voluntad francesa de favorecer su emancipación política. Desea, que las tendencias más diversas se manifiesten para llegar a un resultado práctico. Considera, que cuando los hombres de color hayan elegido unos líderes bajo una ley y una tutela francesa, aunque esos jefes sean partidarios de una

independencia, nunca manifestarán sus sentimientos de manera anticontinental o tan brusca como lo hacen los nacionalistas del F.L.N. Por esas causas, unas elecciones cantonales, aunque diesen el triunfo a la mayoría musulmana partidaria de la autonomía, no dejaría de ser un éxito para el gobierno metropolitano.

Una política —dicen los comentaristas parisienses— que el propio general está dispuesto a explicar en persona cuando visite Argelia, en ese viaje varias veces anunciado, y en dos o tres ocasiones aplazados.

Otros aseguran, que en la intención del presidente de la República sobre las elecciones cantonales, debe permitirse que se manifieste de una manera libre y sincera las verdaderas tendencias que animan a la juventud argelina

### SALIDA POLITICA DEL GOBIERNO DE PARIS

Sin embargo, en la capital francesa, se asegura que con esta fórmula, el gobierno de París lo que trata es de encontrar una salida política a la guerra que hasta hoy entristece sus días. Los ofrecimientos para establecer un diálogo limitado al estudio de un cese del fuego, sigue sin haber obtenido respuesta. El gobierno provisional de Argelia, no lo toma ni siquiera en consideración y por lo tanto es muy posible que las circunstancias cambien si las masas musulmanas demuestran que están dispuestas a ir a las urnas aunque sea para unas elecciones cantonales.

Tanto más, que las circunstancias cambiaron; la reorganización de que acaba de ser objeto la estructura administrativa de Argelia, es una prueba que lo demues-

tra. De manera general, hacen resaltar en la capital francesa, la administración civil ha recuperado sus antiguas prerrogativas. Generales y coroneles no dejan de atender funciones civiles, pero cada vez en menor cuantía y con menor responsabilidad, lo mismo que la propia Delegación General del Gobierno que ve progresivamente reducir sus atribuciones hasta que termine por convertirse en un despacho de conexión o de enlace entre la Administración local y un ministro de Argel que nombrarán y será instalado en el Palacio de Matignon si, los rumores se confirman.

### SANCCIONES A JEFES Y OFICIALES

Mientras tanto, las sanciones hacia ciertos jefes y oficiales de varios organismos criptonacionalistas y oficiosos que existían con disciplina militar, han hecho que el clima actual que reina en aquellos territorios sea muchísimo más propicio a la evolución política.

Restablecer el orden civil, no es la única tarea que ahora se proponen; ni es, en sí, el objetivo. A lo que aspiran, es a obtener un resultado infinitamente más dúctil, que consiste en devolver la responsabilidad a hombres que no están obligados por un principio de honor, de orgullo, de uniforme o de disciplina, a relegar toda responsabilidad de cambiar de actitud. En varias regiones de Argelia, los coroneles responsables de orden público y la policía local han sido relevados de sus cargos y sustituidos por prefectos. Los militares no soportan ya la carga de unas tareas ajenas a su misión, y los representantes del ministro son desde ahora los defensores de la autoridad, dependiendo directamente de sus jefes jerárquicos que a su vez están ligados al Delegado del Gobierno. Todo este relevo de tipo general y las órdenes últimamente decretadas, permitirán crear establecer un diálogo con el enemigo sin que ello equivalga a una derrota del ejército.

### DESCENTRALIZACION EN ARGELIA

PARIS, 11.—El Jefe del Gobierno francés, Michel Debré, ha declarado que este año se llevará a cabo la descentralización de la autoridad en Argelia. Debré manifestó a los periodistas, a quienes recibió en su despacho: que después de las elecciones cantonales del mes de Junio se llevarán a cabo una serie de reuniones de los diputados y consejeros departamentales y locales de Argelia. En estas reuniones se tratará de reorganizar la administración y dar mayor competencia a las autoridades locales. Refiriéndose a la visita de Kruschev a Francia el mes próximo, Debré manifestó que cree que en sus conversaciones de Gaulle y Kruschev tratarán de los problemas de las relaciones este-oeste muchas más profundamente que en la conferencia de alto nivel.

Dijo también que la prueba atómica en el Sahara, que se celebrará esta semana, según señalan los periódicos, es solamente el primer paso en los experimentos que realizarán los franceses. Debre no ha declarado la fecha de la primera explosión.

### PIDEN LIBERTAD DE PRENSA

PARIS, 11.—La Federación Nacional Francesa de Prensa, ha pedido al Gobierno que ponga fin a la incautación de periódicos y respete el derecho de los periodistas al libre acceso a las noticias.

Una resolución, aprobada unánimemente por la Comisión plenaria de la Federación, expresa ansiedad con respecto a ciertas medidas de reciente adopción, entre las que se incluyen el restablecimiento de la censura previa, la incautación de periódicos de diversas doctrinas, investigaciones policíacas, en las agencias de noticias y oficinas de periódicos y la negativa de los derechos de los periodistas para cumplir su tarea de informar libremente al público.

La resolución, en la que están representados los directores de periódicos parisienses, de provincias y Argelinos, dice que la libertad de expresión garantizada por la constitución debe ser considerada como ajena totalmente a las luchas policíacas.—Efe.

### DISTURBIOS EN AMIENS

Amiens (Francia), 11.—Cerca de cincuenta policías resultaron heridos en los choques registrados hoy en esta ciudad contra los labradores que protestaban contra determinadas medidas económicas adoptadas por el Gobierno, así como gran número de manifestantes, algunos de ellos gravemente. La policía informa, asimismo, que un centenar de personas han sido detenidas.—Efe.

# APLAUSOS Y TIROS



El que aplaude en el centro es Mikoyan. Los que le rodean, el Presidente cubano y Fidel Castro. Los tres asistían a una exposición soviética montada en La Habana cuando su gozo se vio truncado por los disparos hechos por unos estudiantes anticomunistas a los que le debía hacer poca gracia la presencia en Cuba del capitosteo rojo.

Desde Barcelona

# ENTRE ARBOL Y ARBOL, AUTOMOVIL

## NUEVO SISTEMA DE APARCAMIENTO EN BARCELONA

BARCELONA (Crónica de nuestro corresponsal Francisco YAGUE).—Uno de los grandes problemas —aparte del de la vivienda, correspondiente a otra órbita diametralmente opuesta, aunque consecutiva con lo mismo— es el del aparcamiento. La motorización aumentó en los últimos años a marchas forzadas. Como buena prueba de ello está el hecho de que, en la actualidad, andamos por el ciento setenta mil como cifra de matriculación. En el centro de la ciudad es materialmente imposible encontrar más lugares hábiles donde poder aparcar para hacer las pertinentes gestiones o, simplemente, para ir a los despachos. Por ello, puede ser sumamente interesante la experiencia que va a llevarse a cabo, a título de prueba, en la calle de Granados, desde la misma espaldada de la Universidad hasta la Avenida del Generalísimo.

Se trata, simplemente, de hacer más pequeñas las aceras, pero en forma irregular. La calle, como todas las del Ensanche y gran parte —por no decir casi todas— las de la Ciudad Condal, tiene su doble hilera de árboles (castaños, eucaliptos, etc.) que dan especial encanto a las vías y que, por tanto, son intocables. Y lo que se piensa, ni más ni menos, es en vaciar las aceras entre árbol y árbol, para destinar los lugares a aparcamientos, puesto que al situar, como se hace actualmente, los coches en plena calle reduce notabilmente el espacio vital para la circulación. Se trata de buscar, ahora, éstos espacios de veinte o veinticinco metros que median entre árbol y árbol, para ir colocando en cada hueco un par o tres de coches, cuanto menos. Aun cuando las obras serán sumamente costosas —de llegar a implantarse en las principales vías— es indudable que el proyecto pueda verse coronado por el éxito. Al peatón no se le molesta lo más mínimo, puesto que no es lógico creer que haya alguien que vaya andando por el bordillo de la acera y va ya haciendo «eses» para evitar los árboles. Si el espacio entre árbol y árbol es prácticamente innecesario, nada mejor que aprovecharlo para los aparcamientos. Las aceras, además, presentarían un curioso aspecto, que le daría mayor vistosidad y espectacularidad. Lo que es realmente imprescindible, al mismo tiempo que se busca espacio —libre para los aparcamientos, es procurar primeramente que los coches tengan lugar por donde transitar, antes de aparcar. Porque las calles de la ciudad van presentando cada día un peor aspecto en lo que respecta a su suelo. Son muchas las reparaciones que se llevan a efecto de las distintas calzadas, pero los porches son solución temporal y los baches

van surgiendo por todas partes, a marchas forzadas. El piso de la ciudad es muy viejo ya y, desde luego, no estaba pensado para tanta circulación. Acusa el paso de los años y el peso del tránsito, sobre todo en las vías que, por ser más populares son, también, las de más circulación. El día que el Ayuntamiento se decida a cobrarles una «tarifa de garage» a todos cuantos dejan aparcar sus coches en la calle durante la noche, tendrá una buena ayuda para las reparaciones.

# Intento de huida del Submarino no identificado

Buenos Aires, 11.—El submarino no identificado atrapado por las fuerzas navales en el Golfo Nuevo ha tratado esta mañana de salir a la superficie, pero volvió a sumergirse al ser atacado por los navios y aviones. No ha habido confirmación oficial de esta noticia.—Efe

### EL SEGUNDO SUBMARINO, FUE EN AYUDA

Buenos Aires, 11.—Informes totalmente sin confirmar, indican que el segundo submarino que se unió en las últimas 24 horas al que está atrapado en la zona del Golfo Nuevo, lo hizo, al parecer, para ayudar al primero a reparar sus posibles averías, o para distraer la atención del mismo facilitándole la huida.—Efe

# El hombre hablará por telepatía

Dentro de varios siglos, el lenguaje quizá desaparezca. Los hombres se comprenderán por la telepatía. Esto es lo que sostiene un neuroólogo londinense, el doctor Macdonald Critchley, en el curso del Congreso que ha celebrado en Chicago el centésimo aniversario del «Origen de las Especies» de Darwin.

Actualmente, el lenguaje permite al hombre expresarse de forma inteligible solamente en un 60 por ciento de lo que piensa. En cuanto al oyente no comprende más que un 60 por ciento de lo que ha oído. Ha declarado el señor Critchley. Además, un fosfo cada vez más profundo se crea entre la lengua última desaparecerá ante todo. Y un día, la necesidad de comunicación del hombre, será tanto más fuerte que sus posibilidades de expresión por la palabra que esta deberá dar paso a un medio más eficaz, algo como la transmisión del pensamiento.

# Valencia está a hí Algo sobre turismo

VALENCIA (De nuestro corresponsal, JORGE DELADA).—Algunas personas de Valencia, vienen y pasan por Valencia, suelen preguntar: «¿Por qué no se explota aquí el turismo?» Se trata de personas que han hecho una observación superficial del terreno y que han visto, sobre todo nuestras playas.

—Unas playas así —dicen—, tan limpias como las de El Saler, El Perelló, etc; constituyen una riqueza indiscutible.

Las bases fundamentales del negocio son estas dos: clima y paisaje. Que Valencia tiene clima, es indiscutible. Que tenga paisaje, es, en cambio, materia opinable. Un elemento de paisaje ha sido siempre el pintoresquismo, y Valencia no lo tiene. Ni tiene pintoresquismo geográfico —nos referimos a la Valencia costera, que es la atractiva, ni lo tiene en sus gentes o en las formas de vida. Valencia es una ciudad europea, en la cual las formas de vida son semejantes a las de cualquier otra ciudad meridional del continente. Y su paisaje es llano, demasiado llano para los gustos de quienes viajan con el propósito de matar el ocio, de entretejerse al descanso. Sin embargo, hay zonas donde esta llanura se alivia con algunos elementos.

Volviendo al principio. Volvemos a la pregunta que nos formulan los viajeros ocasionales que van y vienen, a quienes sorprenden nuestras playas, que quedan impresionados por nuestro clima y que no se explican el fenómeno de que el turismo sea una industria en la provincia de Alicante, en una parte de la provincia de Castellón y apenas lo sea en la provincia de Valencia.

La respuesta es clara. Aquí, la gente está entregada a trabajos más sólidos, tradicionales y lógicos. Hasta muy pocos metros del agua llegan nuestros arrozales, nuestros huertos de naranjos, nuestra huerta. Hay lugares los cuales entre los campos cultivados y el mar no hay más distancia que la de un tiro de piedra. Si tenemos en cuenta que existen otras riquezas más sólidas, las cuales tienen ocupada la atención laboriosa de nuestras gentes, y si tenemos en cuenta que la valoración de nuestro paisaje ha de ser hecha en función de su clima especialmente, comprendemos esa especie de apatía que existe.

### LA CARRETERA DE VALENCIA A BARCELONA

El nuevo firme de la carretera de Valencia a Barcelona alcanza una extensión aproximada de unos diez kilómetros, hasta las puertas de Albalat dels Sorells. Las obras han durado varios meses, dificultadas por el incesante tráfico que esta vía registra a diario. Por fin, las vallas de las obras han desaparecido, aunque en algunos tramos todavía faltan los bordillos. Después de Albalat dels Sorells, hasta rebasar Masagrall, la carretera sigue con el antiguo pavimento, deslizante y lleno de abolladuras y con la estrechez que hace indispensable la amortiguación de la velocidad.

A la entrada de Puzos, la carretera tiene alres de autopista por su amplitud y buen estado, así continua hasta casi los límites con la provincia de Castellón.

De la red de carreteras españolas de primer orden, en uno de los primeros lugares, figura la de Valencia a Barcelona, que enlaza los Pirineos con Cataluña. La circunstancia de que Valencia se alimenta agrícola y comercialmente del sur y del suroeste español y, en sentido contrario, la industria catalana regiones meridionales, obliga a un transporte masivo en uno y otro sentido. Transporte por ferrocarril y por carre-

tera, principalmente, sobre camiones de gran tonelaje.

¿Para cuándo, la reanudación de las obras? Es aconsejable, en bien de las comunicaciones entre ambas capitales y también con Castellón, el que prosigan las obras de ampliación y arreglo del firme de la carretera. Desconocemos las causas que hayan hecho posible su paralización, pero es de esperar que no tardará mucho tiempo en que, de nuevo, comience a trabajarse en ella.

**PRODUCTOR:**  
Clases gratuitas de cultura general e Idiomas en el Hogar del Productor.  
Informe en «Educación y Descanso».

# El satélite «Ojo de Moscú»...

(Viene de la primera página). presencia de un satélite que se supone soviético que circunvala la Tierra orbitando sobre la zona del Polo Norte. Este satélite «intruso» mide 19 pies de largo, es de color oscuro y evoluciona silenciosamente. Es decir: no emite señales de radio o al menos las estaciones receptoras de Estados Unidos no han conseguido captarlas. «El ojo de Moscú», le llaman algunos comentaristas norteamericanos a ese misterioso satélite, subrayando que la zona que eligió para orbitar, es hoy militarmente una de las más estratégicas del mundo por lo que se piensa que el satélite puede andar dedicado a misiones fotográficas de espionaje.

### MISTERIOSO SATELITE SOBRE EL SECTOR DEL POLO NORTE

Rusia no ha dicho aun ni una palabra acerca de ese inquietante

vehículo cósmico. Precisamente ayer, al anunciar Eisenhower en su conferencia de prensa en Washington la nueva proposición de desarme y control nuclear que se vá a ofrecer a Rusia, proposición orientada a prohibir los ensayos de armas atómicas en superficie, permitiendo por contra pequeñas explosiones de tipo subterráneo, los comentarios que se hacían giraban alrededor de la posibilidad de que los Estados Unidos e Inglaterra, a cambio de una prueba de sistemas de inspección que abarcaría varias bases navales de proyectiles-cohete que ofrezca a los soviéticos la oportunidad compensadora de visitar algunas bases aéreas norteamericanas de Ultramar. Estas bases serían las del sector del Polo Norte, por donde parece más probable que pueda surgir siempre un ataque por sorpresa, zona que cubre el Estrecho de Bering, Alaska, Groenlandia, Noruega... justamente, sobre donde ahora orbita ese misterioso satélite. Quizá los rusos se hayan adelantado a la posible proposición anglonorteamericana... El Presidente Eisenhower no tocó desde luego ese punto en su conferencia de prensa, en la que quitó importancia a la de un reportero, glosando la última balandronada de Kruschev de que el comunismo, según dijo al presidente de Italia, había ya plantado su bandera en la Luna...

Estas cosas, no nos vuelven histéricos a los americanos, vino a decir Eisenhower, quién en cambio mostró mucha satisfacción por su visita a la base de proyectiles-cohete de Cabo Cañaveral y por el estado de defensa norteamericano que, para 1962, aseguran aquí algunos técnicos, habrá empujado con Rusia en materia de coherencia atómica de alcance intercontinental.

### PROGRESO NORTEAMERICANO EN LA «COHETERIA»

En cambio Eisenhower, expresó su disgusto porqué algunos comentaristas parlamentarios y periodistas han difundido estos días peligrosamente, y con beneficio para Rusia, ciertas informaciones confidenciales sobre el progreso del programa norteamericano de proyectiles-cohete. De cualquier forma, aún con estos nubarrones, la inspección de Eisenhower al «cohetódromo» de Cabo Cañaveral, fue muy bien acogida aquí, porqué e había demorado mucho, al extremo de haber quienes creían que profesionalmente a Eisenhower no le interesaba demasiado el desarrollo de los proyectiles-cohete por su posible apego a las tácticas militares de la escuela balística que impuso en la segunda guerra mundial a base de aviación y bombardeo.

# Equidad en el esfuerzo empresarial

A mi juicio, una de las afirmaciones más concretas del Ministro de Comercio en su reciente conferencia —diálogo con los Mandos y dirigentes del sindicalismo nacional, fue —reiterando una vieja idea de José Solís—, la de que no debe hacerse depender el esfuerzo empresarial, exclusivamente del obrero, sino también de los empresarios y técnicos.

Me parece necesario y lamentable al propio tiempo, tener que poner de relieve el desenfoque y grueso error en el que incurren muchos de nuestros hombres de empresa, pero no cabe duda alguna, que todavía en 1960, éste concepto desafortunado tiene cierta vigencia.

Todo, sabemos, que si alguien ayuda en el sector privado a la urgencia de incrementar los índices de productividad, unánimemente se señala al trabajador como punto de partida. Los obreros españoles no rinden —se argumenta con frecuencia—, la enorme protección de que disfruta la mano de obra resulta contraproducente, etc., etc. Juicios, criterios y opiniones del más diverso matiz y tendencia —generalmente faltos de una mínima objetividad— se pueden oír en cualquier parte, ya que hoy los problemas económico-sociales trascienden al exterior y son discutidos por la «voz pública».

Hay que poner una gran cautela para no desviarse al terreno explosivo de los ultradesarrollados, en el que la parcialidad retuerce, tergiversa y adultera el principio. Mas el hecho está claro. La pretensión de aplicar al obrero la ley del mayor esfuerzo, contrasta de modo insoslayable, con la que se aplican a sí mismos, numerosos técnicos y empresarios. Ni que decir tiene, que está es, la del mínimo esfuerzo. Incluso sin adentrarnos en más «profundidades», salta a la vista, que la equidad, norma elementalísima de toda empresa bien organizada, no existe en tales casos. Esta renuncia fáctica a compartir equitativamente el esfuerzo que han de llevar a cabo los elementos que componen la empresa, la apreciamos ahora especialmente, con motivo del reajuste económico.

Considero natural, que según avanza el proceso de tecnificación en los diversos sectores de nuestra industria, a medida que se incrementan las inversiones y gastos por bienes de equipo, materias primas, innovaciones en la metodología del trabajo, desarrollo de la Seguridad Social y otros factores que no pueden dejar de ser tenidos en cuenta, se le exija al obrero un nivel superior de rendimiento, y desde luego, un índice máximo de productividad, perfección y acabado en la misión que tiene encomendada, pero siempre que su participa-

ción y acabado en la misión que tiene encomendada, pero siempre que su participación real —no ficticia— en los beneficios que perciba la empresa, sea justa y proporcionada a dicho esfuerzo. Me parece inhumano que se atribuya a la mano de obra una importancia decisiva para lograr grandes incrementos de producción, y sean después los técnicos empresarios gerentes argumentando que aportan ideas, iniciativas, etc., los que reciben tres cuartas partes del beneficio, mientras sólo una cuarta parte se distribuye entre los trabajadores, si bien tratando de persuadirlos, de que representa quizá el cuarenta por ciento del beneficio neto. En este sentido, se ha abusado bastante de la ignorancia del trabajador, de su falta de conocimientos para descubrir anomalías de contabilidad y otras añagazas por el estilo, lo mismo en España —no caigamos en el tópico fácil— que en Alemania, ejemplo de país altamente industrializado y con admirable disciplina social.

Lo evidente, es que no se pondera en debida forma, la responsabilidad de cada elemento dentro del sector empresarial, y por ahí, es por donde hemos de empezar. El empresario, gerente —cuando se trata de sociedades anónimas— o capitán de industria, ha de ser un hombre que aporte efectivamente ideas, iniciativas y proyectos para la marcha del negocio para conseguir su expansión y una producción a nivel competitivo, con ahorro de costes y materias primas —que no implica utilizar sucedáneos—. La antitesis del verdadero hombre de empresa es —como suele ocurrir— la del individuo que pone mucho énfasis en el control de entradas y salidas y a toda clase de minucias burocráticas, pero que en definitiva, conoce la empresa desde su despacho. Otro tanto me atrevo a decir del técnico burocratizado que jamás se pone el mono y no convive en el taller con los obreros, gastando el tiempo en estadísticas más o menos útiles. Y por aquí ya se vislumbra el desequilibrio. Los obreros, que naturalmente se limitan a cumplir las órdenes que reciben —no están tan bien dirigidos, como cierto aire de suficiencia observable en algunos de nuestros técnicos y empresarios nos haría suponer. Afortunadamente, existe una relación cordial y sencilla entre los varios elementos de la empresa, consecuencia de nuestro modo de ser en todas las esferas sociales, pero se carece de algo muy importante: penetración. Es inútil cargar la pólvara sobre la mano de obra. Tiene sus defectos, ni más ni menos que el técnico o el empresario, pero cumple al pie de la letra. Lo que se precisa ya está dicho. No insistamos.

JESUS CAVERO DE LA MAZA

# Todo preparado para la «Operación Olivo Mallerquin»

## Importante iniciativa del Sindicato Provincial del Olivo

Como consecuencia de los proyectos y decisiones que se adoptaron con motivo de la visita a Mallorca del Jefe del Sindicato Nacional del Olivo, (sobre la que recordará el lector un amplio reportaje que publicamos en nuestro periódico), está a punto la

puesta en marcha de la serie de experiencias y ensayos que van a tener lugar en nuestra isla, a fin de revalorizar el cultivo olivarero, que atraviesa una honda crisis.

## Necrológicas

Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica, ha fallecido en Deyá, a los 43 años de edad, doña María Vives Coll. E.P.D.

De bondadoso corazón, mereció el cariño y estimación de los suyos.

A sus desconsolados: esposo Juan Rullán (del comercio), hijas Catalina y Marieta; hermanos Catalina, Leonor y Magdalena; madre política hermanos políticos Gabriel, Bartolomé, Nicolás y Antonia; tíos, sobrinos, primos y demás familiares, les enviamos nuestro más sentido pésame.

Ha fallecido en nuestra ciudad, habiendo recibido los Auxilios Espirituales, don Juan Galmés Estarás (Capataz Portuario, Jubilado), que contaba 84 años de edad, E.P.D.

De carácter afable y cordial, se granjeó el aprecio y amistad de quienes tuvieron oportunidad de saludarle.

A sus apenados: esposa Francisca Gelabert; hijas María, Margarita y Catalina; hijo político Miguel Magraner; hermanos María, Tomás, Pilar y Antonia; nietas, hermanos políticos, sobrinos y demás familiares les expresamos nuestra más sentida condolencia por tan irreparable pérdida.

Confortada con los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica, ha fallecido en Andraitx, a los 51 años de edad, don Juan Pallicer Mandilego, E.P.D.

De carácter afable y cordial, se granjeó el aprecio y amistad de quienes tuvieron oportunidad de saludarle.

A sus desconsolados: esposa María Alemany; hija Antonia; hermana Margarita; padre político; hermanos políticos Guillermo, Antonia, Francisca, Catalina, Pedro A., Gabriel y Guillermo; sobrinos, primos y demás familiares, les acompañamos en su justo dolor por tan irreparable pérdida.

En Sóller, ha fallecido habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica, don Migutell Bernat Colom, que contaba 77 años de edad. E.P.D.

De trato sincero, se captó el aprecio y consideración de quienes tuvieron oportunidad de tratarle.

A sus afligidos: esposa doña Antonia Mayol; hijos Francisca (viuda de Perelló), Paula, Juan, Isabel y Srta. Maguy; hijos políticos Simona Lafontan y Vicente Crespi; nietos, biznietos; hermanos, hermanos políticos, sobrinos, primos y demás familiares, les enviamos desde estas columnas, nuestra más sentida condolencia.

## Para conocer los distritos postales

Por la gran mejora que para la recepción de la correspondencia por los destinatarios de Madrid y Barcelona representa el que a continuación del nombre de estas poblaciones figure el número de su distrito postal, se reitera la invitación al público para que consigne este dato que es complementario obligado de la dirección de los envíos para aquellas capitales.

Cuántas entidades de importación de toda España, así como aquellos particulares que remitan grandes cantidades de correspondencia para Madrid o Barcelona y que no lo hubieran recibido todavía, pueden solicitar el callejero de Madrid y Barcelona editado por la Dirección General de Correos, por carta dirigida a la Sección 2ª de Correos, en Madrid, y de la correspondiente Administración postal, que lo remitirán y facilitarán gratuitamente.

# GOBIERNO CIVIL

## VISITAS

En la mañana de ayer y en su despacho oficial de la Jefatura Provincial del Movimiento el Excmo. señor Gobernador, don Plácido Alvarez-Buylla, recibió las siguientes visitas: Camarada Fernando Ramírez Palmer, Consejero Nacional y Procurador en Cortes; Camarada Carlos Alvarez de Sotomayor, Lagartemente de la Guardia de Franco y don Juan Bonet Gelabert.

## JEFATURA DE TRAFICO

Para general conocimiento se hace público, que la Circular n.º 60-5 de la Jefatura Central de Tráfico, aclara que la supresión del Visado Gubernativo dispuesta en el apartado 2.º de las Disposiciones Transitorias de la Orden del 5 de octubre del año último, ha de entenderse que se refiere exclusivamente a los permisos de circulación que expidan las Jefaturas Provinciales de Tráfico; no estando, en consecuencia, exentos de este requisito, los que hayan sido expedidos por las Jefaturas de Obras Públicas, debiendo ser consideradas nulas las matriculadas sin tal Visado, de acuerdo con lo prescrito por la orden de 10 de abril de 1954.

# DIGRIDOS ODIGLO

Los pioneros de la aviación española



Ayer se cumplió el cincuenta aniversario de la primera vuelo efectuado en España. Mallorca también tiene sus pioneros en esta materia de aviación recordando...

Recuerdo cuando Hedilla aterizó en La Puebla, era yo un niño muy niño. De aquel histórico episodio surgió mi pasión por la aviación. Después, recuerdo una bimotores, los «Dragóns», que vieron para muchos batallas de aire.

—Continúa, Juan. Vino más tarde la época de la «L.A.P.E.», que dio motivo a la creación del primer Aero Club de Mallorca. Eran los auténticos pioneros Alfonso Zayas, Homar, Fernando España... A continuación conocí a algunos aviadores militares, Tauler, Florit y otros que me recordo. Florit fue quien más me ayudó en mi.

—Aquí empieza tus hazas... —De mí no te cuento nada. Si quieres te comido a una copita en mi casa cerramos la conversación.

—Lo acepto, pero explícame cómo te iniciaste.

—Fui a la escuela de aviación que había en Madrid para hacerme aviador, pero al poco tiempo tuve que trasladarme a la de Barcelona porque en Gelaire era yo el único alumno. En Barcelona, antes de terminar mis estudios, compré una avioneta una «S. C. B. A.A.», un aparato de auténtico pionero de la aviación. Con ella terminé mi preparación.

—Conseguiste el título de piloto.

—En aquel entonces Palma era zona prohibida, pero el día 29 de junio de 1936, después de preparar mi vuelo de un modo clandestino, salí del Prat de Llobregat a las 6.30 de la tarde y llegué a Son Sant Joan a las 8.40. Pero, no terminé allí mi vuelo. Obligado por el delegado de la L.A.P.E. tuve que trasladarme a Son Bonet, que era en aquel entonces el cuartel de la Sección de Zapadores de Ingeniería. No me olvidaré nunca que fué a esperarme mi gran amigo Pedro Ventayol, el hoy alcalde de La Puebla.

—¿Cuántos aviadores estabas ahí en Palma en aquel tiempo?

—Pocos... Salvador Serra, José Socias, Ramón Rullán...

—Después...

—Después vino la guerra.

—¿Y qué te ocurrió?

—Ya no te cuento más. Tómame la copa.

—Explicame tu primera misión militar y terminamos.

—Mi primer servicio fue lanzar proclamas de exaltación patriótica desde mi avioneta. Volaba conmigo Carlos Fernández de Córdoba y en otra avioneta Salvador Serra. Seguidamente hice unos vuelos de reconocimiento sobre las costas de Mallorca y a los pocos días, con unas bombas inverosímiles, recorrí el Parque de Artillería, salí a bombardear dos submarinos cerca de Cabrera... Y ya no te cuento más.

—¿Es cierto Juan que para volar tu kánda de Barcelona en la avioneta de tu propiedad tuviste que empeñar el reloj?

—Eso fue una insignificancia que no merece la pena ser recordada. Lo único que tiene gracia de verdad es que hoy hace años que recobré la libertad como prisionero de guerra, después de cinco años de cautiverio en la zona roja.

—¿Dónde te hicieron prisionero?

—En la batalla del Ebro. Fue...

—Continúa en la página siguiente

# Subvenciones a las Juntas Provinciales de construcciones escolares

## ASCIENDEN A 500 MILLONES DE PESETAS

De la consignación presupuestaria para el año actual, distribuida en estricta proporción a las necesidades de creación y renovación de escuelas en cada una de las provincias españolas, la Dirección General de Enseñanza Primaria ha comunicado a las Juntas provinciales el reparto de las cantidades de que podrán disponer para financiar sus planes de obras durante 1960.

Las subvenciones concedidas a cada una de las Juntas son las siguientes: Alava, 763.280 pesetas; Albacete, 9.458.520; Alicante, 8.979.620; Almería, 11.493.900; Avila, 5.836.760; Badajoz, 20.488.480; Baleares, 2.409.540; Barcelona, 16.417.720; Burgos, 5.881.660; Cáceres, 11.957.860; Cádiz, 19.560.600; Castellón, 5.402.740; Ciudad Real, 11.478.940; Córdoba, 15.025.880; Coruña, 24.020.460; Cuenca, 6.794.580; Gerona, 2.918.380; Granada, 22.957.880; Guadalajara, 4.145.600; Guipúzcoa, 5.597.300; Huelva, 9.982.340; Huesca, 4.968.720; Jaén, 19.680.320; León, 12.885.740; Lérida, 5.776.880; Logroño, 3.382.320; Lugo, 11.508.880; Madrid, 5.821.780; Málaga, 16.013.640; Murcia, 12.960.580; Navarra, 4.910.840; Orense, 15.250.380; Orión, 18.991.880; Palencia, 3.202.740; Las Palmas, 11.553.780; Pontevedra, 18.617.740; Salamanca, 4.639.480; Santa Cruz de Tenerife, 11.583.700; Santander, 3.711.580; Segovia, 6.270.760; Sevilla, 33.568.780; Soria, 1.691.160; Tarragona, 5.193.220; Teruel, 5.238.120; Toledo, 11.793.220; Valencia, 11.389.140; Valladolid, 6.480.300; Vizcaya, 1.646.260; Zamora, 5.911.580; Zaragoza, 4.654.440. Totales: 500.000.000 de pesetas.

# Cronica de Sociedad

## Enlace Salvá-Genovart

El pasado miércoles, día 10, en el Altar Mayor de la Santa Iglesia Catedral Basílica, que lucía sus mejores galas, tuvo lugar el matrimonial enlace de la bella y distinguida señorita Petra María Genovart Sorrell con don Juan Salvá Moncada, aparejador.

La novia hizo su entrada en el templo del brazo de su padre, mientras al órgano se interpretaba la marcha nupcial. Vestía traje blanco con manto de tul ilusivo que resaltaba aún más sus naturales encantos.

Bendijo la unión y dijo la misa de velaciones el Rdo. Sr. D. Bruno Morey, cañonigo doctoral.

Apadrinaron al novio su hermano don Antonio Salvá Moncada (contratista de obras) y su madre doña María Moncada, Vda. de Salvá.

Apadrinaron a la novia sus padres don Benito y doña Francisca.

Firmaron el acta como testigos del novio, don Pedro Dezcallar Tacon, don Marcelino Llabrés Amengual, don Juan Marqués Vidal y don Antonio Buares Ferrer, y a la novia, don Jaime Bosch Covas, don Antonio Navarro Sampol, don Francisco Vidal Pujol y don José Torrens Vicens.

Terminada la ceremonia religiosa los numerosos invitados fueron delicadamente obsequiados en un céntrico restaurante.

La novel pareja, a la que deseamos una inabarcable luna de miel, salieron en viaje de bodas por el interior de la isla y luego continuarán por distintas ciudades de la península.

Nataleños En la clínica de Mare Nostrum y con la asistencia del Dr. Caldentey, ha nacido el niño Juan Anto-

## El hogar de los esposos don Juan Pol Martí y doña Francisca Romaguera de Pol, se ha visto alegrado con el nacimiento de una hermosa niña a la que se le impondrá el nombre de Margarita.

Reciban nuestra felicitación el matrimonio Romaguera-Planas, así como los abuelos del recién nacido don Juan Romaguera Mulet, don Damián Planas y doña Antonia Gelabert de Planas.

El hogar de los esposos don Juan Pol Martí y doña Francisca Romaguera de Pol, se ha visto alegrado con el nacimiento de una hermosa niña a la que se le impondrá el nombre de Margarita. Reciban nuestra cumplida enhorabuena, que hacemos extensiva a sus abuelos don Juan Romaguera Mulet y doña María Martí, viuda de Pol.

Viajero Ha salido para Madrid el doctor don Gabriel Sampol, Presidente del Seguro Obligatorio de Enfermedad, con objeto de asistir a la Asamblea de Presidentes que tendrá lugar en dicha capital.

## Hermanidad de Ntra. Señora del Pilar para Funcionarios de Correos

Hoy día 12 en la iglesia de los SS.CC. de esta ciudad tendrán lugar los actos reglamentarios en honor de su Patrona. Habrá la Misa vespertina a las 8.30 con plática que celebrará el Rdo Sr. Consiliario, terminando con el canto de la Salve.

Se encarece la asistencia de los Hermanos y familias.

# Hermanidad de Retirados de los tres Ejércitos CONVOCATORIA

Con arreglo a lo dispuesto en el artículo sesenta del Reglamento de esta Hermanidad, el día 13 del mes actual a las once horas, celebrará Junta general ordinaria, en los locales que ocupa la Junta Diocesana de Acción Católica en esta Ciudad, calle Zavallá, núm. 17.

A dicha Junta quedan invitados todos los socios, viudas y huérfanos de dicha Hermanidad.

Palma de Mallorca, 11 de febrero de 1960. — El Presidente.

**Dorado - Fantasio - Moderno**

**HOY**

El amor no tiene fronteras ni entiende de guerras y diferencias de razas

**EL VIENTO NO SABE LEER**

con Dick Bogarde y Yoko Tani

**OPERACION POPOF**

con Silvia Koscina y Germán Cobos

(Aut. mayores)

Sábado, día 13, a las 10 noche en el

**CINE NUEVO de SANTA MARGARITA**

**GRAN BAILE**

con las renombradas orquestas

**TONI TOUS Y SU CONJUNTO** y la orquesta

**6 COMETS** con su batería internacional

**TOMASIN** y el **TRIO LOS CAMPEROS**

La Comisión VALLS y Compañía

# REUNION DEL CONSEJO PROVINCIAL DE F. E. T. Y DE LAS J. O. N. S.

En el Salón de Actos de la Jefatura Provincial del Movimiento, en la mañana del 11 de los corrientes y bajo la Presidencia del Jefe Provincial y Gobernador Civil, camarada Plácido Alvarez-Buylla y López-Villamil, tuvo lugar la Sesión constitutiva del nuevo Consejo Provincial de F.E.T. y de las J.O.N.S. de Baleares.

Leídas por el Subjefe las disposiciones reglamentarias sobre constitución y funcionamiento de los Consejos Provinciales, el Jefe Provincial procedió a dar posesión a los nuevos Consejeros, previo juramento del cargo, y seguidamente constituyó el Consejo Provincial de F.E.T. y de las J.O.N.S. de Baleares, cuya composición es la siguiente:

- JEFE PROVINCIAL, PRESIDENTE.—Plácido Alvarez-Buylla.
- SUBJEFE PROVINCIAL, VICEPRESIDENTE.—Fulgencio Coll Sansimón.
- JEFE LOCAL DE PALMA, SECRETARIO.—Jaime Binimelis Castañer.
- JEFE LOCAL DE PALMA, SECRETARIO.—Jaime Binimelis Castañer.
- JEFE LOCAL DE PALMA, SECRETARIO.—Jaime Binimelis Castañer.
- DELEGADO VIEJA GUARDIA.—Canuto Boloqui Alvarez.
- DELEGADO SINDICAL.—Mario Jiménez de la Espada.
- DELEGADO DE JUVENTUDES.—José L. Castilla Marín.
- DELEGADA SECCION FEMENINA.—Antonia Llinás Mieras.
- DELEGADO DE ORGANIZACIONES.—Félix Sánchez López.
- DELEGADO DE ASOCIACIONES.—Juan Sureda Sancho.
- JEFE DEP. ACCION POLITICA LOCAL.—Pedro Ballester Simonet.
- TESORERO PROVINCIAL.—Jerónimo Saiz Graña.
- DELEGADO AUXILIO SOCIAL.—Francisco Medina Martí.
- DELEGADO P. P. Y RADIO.—Ignacio Arroyo Martín de Eugenio.
- DELEGADO S. DE INFORMACION.—José Vich Andreu.
- JEFE DEL S. DE INFORMACION.—Carlos Alvarez de Sotomayor.
- LUG. PROV. GUARDIA DE FRANCO.—Victorino Anguera Sansó.
- JEFE PROVINCIAL S. E. U.—Victorino Anguera Sansó.
- JEFE PROVINCIAL DE ASOCIACIONES DE ENSEÑANZA PRIMARIA.—
- JEFE PROVINCIAL DE ASOCIACIONES DE PROFESORADO DE ENSEÑANZA SUPERIOR Y MEDIA.—
- JEFE DEL SERVICIO P. DE SANIDAD.—Victor Ruiz Gallardón.
- JEFE ASESORIA JURIDICA PROVINCIAL.—Fernando Vanrell Vanrell.
- DELEGADO H. EX-COMBATIENTES.—Félix Sánchez López.
- DELEGADO H. EX-CAUTIVOS.—Juan Crespi Fornari.
- INSPECTOR PROVINCIAL JEFE.—Guillermo Sureda Meléndez.
- INSPECTOR PROVINCIAL.—Pablo Ximelís Pol.
- JEFE LOCAL P. J. PALMA.—Juan Bauzá Ripoll.
- JEFE LOCAL P. J. IBIZA.—Antonio Serra Torres.
- JEFE LOCAL P. J. MAHON.—Pedro Pons Coll.
- JEFE LOCAL P. J. INCA.—Bernardo Nadal Ramonell.
- JEFE LOCAL P. J. MANACOR.—Tomás Rosselló Llodrà.
- MILITANTES DEL MOVIMIENTO.—Nicasio Ramírez Palmer, Lorenzo Frau Rosselló, Máximo Alomar José, Luis Miró de Mesa y Andrés Ginestra Pons.
- CONSEJERO NACIONAL DE LA PROVINCIA.—Fernando Ramírez Palmer.

Acto seguido el Jefe Provincial tomó la palabra para dirigir unas palabras de salutación y agradecimiento a los Consejeros que cesan en el cargo, por la colaboración prestada durante estos años y felicitó a los nuevos consejeros que han tomado posesión, expresando la seguridad de que prestarán su apoyo y colaboración en las nuevas tareas que esperan al Consejo Provincial recién constituido, para bien de la Provincia y de la Nación.

A continuación se acordó dirigir un telegrama al Ministro Secretario General del Movimiento, expresando la más completa adhesión del Consejo al Caudillo y Jefe Nacional y sumisión a las Leyes Fundamentales del Estado.

Después de quedar nombradas la Comisión Permanente y las respectivas Comisiones de Trabajo, se pasa a la Orden del Día, leyéndose las Actas de los Consejos Locales de Sencellas, Lluchmayor, Villafraña, Sóller, Marratxí, Santanyí, Estalenchs, Campos del Puerto, Felanitx y María de la Salud, acordándose apoyar la petición de un préstamo para la construcción de un edificio en Sóller para Ayuntamiento y demás servicios estatales y la solicitud de que se instale en la citada villa un Supermercado.

Se dio cuenta del resultado de la Campaña de Navidad y Reyes acordándose agradecer las colaboraciones prestadas por distintos organismos y particulares.

Se tomó el acuerdo de constituir una Comisión de Trabajo, encargada de redactar un estudio sobre el Turismo y la Exportación de productos de la Industria insular a la Península y al extranjero, para elevarlo a las altas Jerarquías e interesarlas en la solución de problemas tan vitales para esta Provincia.

Después de una exposición por el Delegado Sindical de las actividades desarrolladas por la Organización Sindical, de las que se destacan el volumen de la exportación de calzado que ha ascendido en el pasado mes de Enero a más de cinco millones de pesetas, el Jefe Provincial hace una breve referencia a la situación política nacional, destacando la reciente visita del Presidente de los Estados Unidos a España, que pone de relieve la consideración alcanzada por nuestra Patria en los medios internacionales, y por la multitud que se asoció al recibimiento demuestra asimismo la completa identificación del pueblo español con su Caudillo.

## El Rey Simenon de Bulgaria asiste a una boda aristocrática celebrada en Barcelona



El Rey Simenon de Bulgaria asistió al enlace de don Luis Bertrán Escrivá de Romani con la señorita María Isabel Giró Mesana. En la foto aparece S. M. hablando con los novios momentos después de la ceremonia que se celebró en la iglesia románica de Sant Pau del Camp.

## ¿POR QUÉ?

EN ESTA SECCION ESCRIBEN NUESTROS LECTORES.

¿Por qué no se organiza el tráfico rodado tipo circular por la plaza de Santa Catalina Thomás, según corresponde y se evitarían los muchos inconvenientes que se organizan junto al kiosko Alaska?

¿Por qué no se pone un disco que prohíba salir a la calle General Mola desde la plaza por dicho lugar?

¿Por qué desde hace meses no se ha reparado la avería en las luminarias de la calle Juan Luis Estrella, que mantiene un tramo de dicha calle completamente a oscuras, a partir de las doce de la noche?

¿Por qué no se aceleran los trabajos de pavimentación del trozo de la calle de Conquistador que dejaron levantado al quitar los rieles del tranvía?

## «Meridiano»

SINTESIS DE LA PRENSA MUNDIAL

El último número de «Meridiano», Síntesis de la prensa mundial, presenta un interesante sumario del que destacamos, entre otros, los siguientes sugestivos trabajos: ¿Para qué ir a la Luna? El nudo maravilloso de nuestro cuerpo ¿Es necesaria la Sal? Las preciosas cenizas de los hornos atómicos! La gripe y otras cosas— muy actual! Mi hermano Adolfo Hitler, y secciones de interés práctico como son las del Médico contestata, Buzón Internacional y de preguntas y respuestas.

Un número más de verdadero interés, lanzado por esta grata publicación que es «Meridiano».

## CARTAS al DIRECTOR

### Los «arreglos» musicales

Señor Director del Diario «BALBAIRES»: Desearía si es de su agrado, haga publicar esta carta en contra de los abusos que se cometen en música.

La buena música como todos los valores capaces de elevarnos el espíritu y hacernos volver mejores de lo que realmente somos, debe ser respetada, como lo que es: «Un arte sagrado». Al hablar de la buena música, los verdaderos amantes de ella y los entendidos, ya comprenderán a la que me quiero referir, o sea a esa música que siempre la oímos como selecta, que es inmortal porque aunque transcurran los años, nunca muere, no como la que se llama de moda, que pasado un cierto tiempo se ciñda, o la chabacana que enturbia el ánimo y que puede ser causa en el hombre del vértigo de la locura. Y si este bello arte merece un respeto, con más razón ha de tenerlo su autor o compositor, por esto no debería permitirse plagiar la que se llama «buena música» y hacer de ella musiquilla de baile, dándole diferente compás, tonalidad y denominación, o como se dice vulgarmente haciendo un arreglo. Es algo inadmisibles que aquello admirable, sublime y grandioso que crearon los grandes genios y que con ellos querían interpretar en sus sinfonías arias, etc., todas ellas de una acusada personalidad propia, un canto a la Naturaleza o a un sentimiento del ser humano, haya otros que a falta de inspiración o que sin escrúpulos se apropien de ello y profanado su auténtico valor, hagan que des-

merezca y se convierta como ya he dicho antes en una musiquilla sin importancia o en un bailable, como sucede con arias de ópera y partituras de música de concierto. Si nos preguntamos con conciencia ¿hay derecho a ello?; diremos que no, que de ningún modo, pues debería estar prohibido y tendría que hacerse una campaña contra el desacato de lo que se llama arte en música.

Si desde estas letras consiguiera influir en el ánimo si no de todos, al menos de muchos de que estuvieran de acuerdo conmigo e hicieran todo cuanto pudieran a su alcance para lograr este fin, me daría por satisfecha, pues todo honor y respeto se merece lo que es un arte inmortal.

Josefina FERNANDEZ

### El novillero Jesús García hospitalizado

SE RESIENTE DE LA HERIDA PRODUCIDA POR LA COGIDA EN INCA

Pamplona. — El novillero pamplonés Jesús García, que en la pasada temporada fue cogido de gravedad en Inca (Palma de Mallorca) ha sido nuevamente hospitalizado por resentirse de la pierna derecha, en la que los facultativos han comprobado que le faltaba riego sanguíneo, por lo que ha tenido que ser nuevamente intervenido. — Cifra.

### ¡Españoles y extranjeros, La Legión os espera!

Para los Tercios Saharíes.— Haber mínimo diario en mano Veinticuatro pesetas, que irán aumentando, por años de servicio, a 28, 30, 33 y 35. Elevados plus por destacamento y nomadismo y 10,75 para comida. Primas de enganche. Por tres años, 2.000 pesetas; por cuatro, 2.800 y por cinco, 3.800 pesetas.

Para los Tercios de Ceuta y Melilla.— Haber mínimo diario en mano, Diez pesetas, que irán aumentando, por años de servicio, a 13, 15 y 17 pesetas y 11,75 para comida. Primas de Enganche: Las actuales para las citadas plazas.

Acudid a alistaros al Banderín de Enganche, instalado en el Gobierno Militar de la provincia, con la documentación siguiente:

Mayores de edad: Los que manifiesten ser mayores de edad, no precisando documentación alguna.

Menores de edad: Consentimiento paterno, materno o de tutores.

Condiciones.— Edad, 18 a 35 años. Talla mínima normal 1'650 (Puede ser variada). Ser soltero o viudo sin hijos.

Extranjeros.— En iguales condiciones, se admiten de todas las nacionalidades.

Informaros en Alcaldías y Puestos de la Guardia Civil.

## Instituto Nacional de Previsión De interés para las Empresas sobre cotización de la Cuota de Subsidio de Paro

Se recuerda a las Empresas que al ingresar las cuotas de Seguros Sociales, Cuota Sindical, Formación Profesional y Mutualidades Laborales, correspondientes al mes de Enero de 1960 y sucesivas, ha de ingresarse conjuntamente la Cuota de Subsidio de Paro establecido por Decreto de 26-11-59, y demás disposiciones complementarias.

El Subsidio de Paro no requiere abilitación para el personal que comprende.

El ingreso ha de hacerse en boletín especial (Mod. E-1 bis), el cual ha de presentarse por duplicado.

El importe de la Cuota de Subsidio de Paro es el de 0'50 % sobre los haberes o salarios abonados a su personal fijo. Los haberes o salarios del personal eventual están sujetos de cotización.

En el modelo E-2 (Relación de Personal) han de figurar en primer término los obreros fijos, y la suma de los haberes o salarios percibidos por dicho personal fijo, será la cantidad sobre la que ha de calcularse la Cuota de Subsidio de Paro. A continuación se relacionará el personal eventual. El total de los salarios que figuren en el modelo E-2, será la base sobre la que ha de calcularse la cuota de Seguros Sociales Unificados. Las Empresas que no hagan la discriminación citada, habrán de ingresar las cuotas de Subsidio de Paro sobre el total de los salarios que figuren en la relación de personal (Mod. E-2).

Las Empresas agropecuarias están obligadas al ingreso de la Cuota de Subsidio de Paro, para su personal fijo.

Por las Entidades Recaudadoras no se admitirán las cuotas de Seguros si no van acompañadas de los boletines de Subsidio de Paro.

Si se trata de empresas exentas, han de hacer constar el motivo de su exención en el boletín de liquidación de cuotas de Seguros Sociales (Mod. E-1).

El Subsidio de Paro de la Industria Textil Lanera establecido por Decreto de 25-6-59 ha quedado absorbido por este nuevo Subsidio.

Cualquier duda o aclaración pueden consultarla a la Delegación del Instituto Nacional de Previsión, Plaza Weyler, 7 (Departamento de Cotización) o en las Agencias Comarcales, en cuyas oficinas pueden adquirir, las empresas, los indicados modelos E-1 bis, para efectuar la cotización del Subsidio de Paro.

**PRODUCTOR:**  
Clases gratuitas de cultura general e idiomas en el Hogar del Productor.  
Informe en «Educación y Descanso».



**MARCA**  
DIARIO GRAFICO DE LOS DEPORTES PREDILECTO DE LA JUVENTUD ESPAÑOLA

**TEATRO LIRICO**  
DOMINGO A LAS 10 DE LA MAÑANA  
**FUNCION MATINAL**  
**LOS DIEZ MANDAMIENTOS**  
2.º mes triunfal de éxito ininterrumpido

**SALA BORN**  
EXITO TRAS EXITO  
**¡IMPRESIONANTE!**

**La gata... quería amor**  
(Aut. mayores)

**y MUY PRONTO...**  
**Sube y baja**  
RETORNO TRIUNFAL DE **¡CANTINFLAS!**

La Gata sobre el tejado de Zinc  
ELIZABETH TAYLOR PAUL NEWMAN BURL IVES

## Mary Santpere, actuará en Palma como primerísima figura de la sensacional revista «Arrivederci, Roma...»



La popular y famosísima, más que nunca ahora que aún es reciente el clamoroso triunfo obtenido en «Miss Cuplé», Mary Santpere, actuará personalmente en Palma, a través del escenario del Teatro Balear como primerísima estrella de la millonaria revista «Arrivederci, Roma...», de cuyo éxito en el Teatro Cómico de Barcelona se tienen en Palma cuantas referencias sean necesarias para poder augurar que su presentación ante nuestro público constituirá un suceso extraordinario.

Joaquín Gasa, empresario del Teatro Cómico y promotor y director de esta fantástica revista, se halla en Palma con su equipo técnico ya que el montaje de «Arrivederci, Roma...» constituye el esfuerzo más grande que se ha hecho en el teatro revisteril español y ha sido preciso su desplazamiento a nuestra ciudad para efectuar en el escenario grandioso del Balear las oportunas obras que permitan presentar la obra tal y como ha sido aplaudida y admirada por el público de Barcelona.

### Juventudes Musicales

#### IMPORTANTE SESION DE CINE CLUB

Hoy, viernes, a las 19'30, en el local social de «Juventudes Musicales», tendrá lugar una sesión cinematográfica dedicada al gran realizador italiano Mario Camerini, proyectándose su película «Cien mil dólares». El programa se iniciará con una sorprendente muestra de celuloide rancio.

### Ekitay Ahn en el Japón

Recibimos, en la redacción noticias del maestro Ekitay Ahn, de sus viajes y conciertos por el mundo. Después de dirigir doce conciertos en Méjico el Maestro ha dirigido otros en San Salvador, Costa Rica, y por último, se ha trasladado a Tokyo para una serie de conciertos en las principales salas de la ciudad. El maestro ha comentado que la Sinfónica de Tokyo es maravillosa y la vida de la ciudad muy interesante. A través de nuestro diario Ekitay Ahn saluda a sus amigos de Mallorca.

### PRINCIPAL

## Pérez Busquier, director de turno, al frente de la Sinfónica

(Retirado de ediciones anteriores) El joven maestro Gerardo Pérez Busquier, en ese tercio de directores que nos ofrece esta temporada por segunda vez la Orquesta Sinfónica, fué el encargado de dirigir el concierto núm. 239.

Incluimos el número del concierto para significar que nuestra Orquesta, tiene ya una experiencia y madurez, que se traduce en una envidiable ductilidad a las sugerencias de cualquier batuta. Por tanto, podemos afirmar que Pérez Busquier dispuso el pasado martes de un instrumento capaz de darnos a conocer su actual nivel artístico y técnico.

### Los Estrenos «INTRIGA FEMENINA»

Proyección: Astoria-Avenida. Lo primero que hay que hacer para comprender y saborear «Intriga femenina», es aceptar de antemano la mentalidad americana, unas costumbres, no sé si mejores o peores que las europeas, pero que chocan con nuestra manera de ser. Admito esto —que no creo resulte difícil por el considerable número de películas que sobre la vida americana hemos visto—, tendremos que reconocer que «Intriga femenina» es una excelente cinecomedia con datos de aguda observación en los tipos y situaciones, con un diálogo que, a pesar de su frondosidad, no cansa por su calidad, intención y sentido irónico que rezuma.

«El que al cielo escupe en la cara le cae» dice el viejo refrán, y esto puede aplicarse a la protagonista del film, directora de una importante revista empeñada en desprestigiar a un general poseedor de todas las virtudes castrenses y hasta humanas a pesar de las debilidades innatas en todo ser de carne y hueso.

Aunque la película trate, ante todo, de divertir, resulta una crítica certera dirigida a cierto sector de la prensa americana abocada al sensacionalismo, inmoral, muchas veces, y destructivo casi siempre ya que, según frases de la película, «tergiversa los hechos y dice la verdad a medias».

A pesar de apoyarse en el diálogo y en la labor de los actores, H.C. Potter, que cuenta en su haber con estimables películas, aprovecha al máximo un guión nada fácil de desarrollar ya que convierte en comedia un asunto muy serio y hasta grave en algunas ocasiones.

La primera parte de la película es mejor que la segunda y en ésta, uno que es aficionado a tomar notas y recoger frases al vuelo, tuvo motivos para emborronar, mucho papel. Pasado el ligero bache intermedio, la película vuelve a cobrar fuerza que culmina en la secuencia del juicio ante la Comisión Investigadora del Senado, interesante y con los únicos momentos en que la historia se pone seria.

Ya hemos dicho que gran parte del éxito del film se apoya en la interpretación. Uno que no es muy partidario de iniciar una crítica escribiendo sobre los actores, pudiera haberlo hecho esta vez sin menoscabo de la calidad total de la película —creo que sólo se debe hablar de los actores cuando no hay nada más que decir—. Tanto Susan Hayward como Kirk Douglas —actores esencialmente dramáticos—, consiguen una gran creación en esta comedia, demostrándonos su versatilidad y sus aptitudes en este difícil género.

CINEFILO

Técnicamente, el joven director tiene poder de sugestión; domina la orquesta con bastante soltura, aunque es cierto que, a veces, necesita sisear, dar algún que otro grito e, incluso, cantar las notas a algún músico descarriado para devolverle al buen camino. Pero esto es sencillamente, falta de experiencia que no excluye vislumbra en Pérez Busquier unas condiciones que, inmaduras ahora, fructificarán, seguramente, con el tiempo.

Es de todo punto indispensable, a nuestro juicio, que el maestro suprima, a rajatabla, ciertos movimientos del cuerpo que, si bien traducen su estado emocional de acuerdo con las distintas fases de la interpretación y expresión, por lo amañados, resultan bastantes antiestéticos. Tales movimientos, deben concentrarse en la mano izquierda, que es, en todo director de orquesta, el motor de la expresividad, tanto como lo es, también, la vista.

Artísticamente, Pérez Busquier puede obtener de la orquesta una riqueza de matices, sonidos y timbres mucho mayor y mejor. La orquesta los posee, en potencia, y el joven director lo sabe. De no cuidar este pormenor, se corre el peligro de caer en una monotonía poco sugestiva. Este aspecto, pudimos colegirlo, precisamente, a través de una obra de tanto compromiso como es la «Sinfonía Escocesa», de Mendelssohn, en la que Pérez Busquier, obtuvo momentos brillantes y singularmente expresivos, sobre todo en el primer tiempo y en el tercero, junto a otros de una languidez y monotonía, fruto, solo, de la inexperiencia más que de falta de condiciones. No obstante, el tercer tiempo, alegre, vivaz y juguetón quedó muy en su punto, así como algunos contrastes, bien logrados, en el cuarto.

Su mayor y mejor éxito, fué logrado a través de la obertura de «Las bodas de Figaro», de Mozart que resultó verdaderamente deliciosa, fina y meliculosa.

Las «Diez melodías vascas», de Guridi que nos ofreció nuestra Orquesta en primera audición, tienen un interés extraordinario, por su fondo melódico —inspirado en la riquísima cantera «folklorica» nortea—, su armonía e instrumentación. Constituyen un todo coordinado como fuente inspiradora de los más puros sentimientos. Fué una verdadera lástima que el director no penetrara más profundamente en su entraña. A pesar de ello, pudimos vislumbrar en dos de las «melodías», tituladas «Amorosas», una belleza serena y una inspiración muy sentida; un intenso y primoroso lirismo en «Elegiaca» y una alegría sana en «Festiva», la última, en la que el ambiente está muy cuidado, conjugando muy bien los ritmos, efectos y timbres.

Una versión demasiado personal y «sui generis» de la obertura de «Los Maestros Cantores», de Wagner, completó el concierto que nos ocupa.

Nosotros, que apreciamos el enorme esfuerzo que realiza la juventud estudiosa y con posibilidades —entre la que incluimos a Pérez Busquier— estamos seguros de que el joven director puede llegar muy lejos, si se afana en conseguir su plena formación lo más rápidamente posible. Y celebraremos asistir al logro de esta plenitud, cuando se produzca, oyéndole dirigir nuevamente nuestra Orquesta, la cual, de momento, posee una madurez que está por encima de las posibilidades actuales de Pérez Busquier. Y entonces, lanzaremos las campanas al vuelo para proclamar a grandes voces el triunfo que con tan noble empeño persigue y que tanto merece por su decidida vocación y entusiasmo.

PEDRO DEYA

## VITTORIO DE SICA INTERPRETE DE PEMAN



Esta es una escena de la nueva película de Claude Boust, «Los tres etcéteras del coronel», sacado de una obra de José María Pemán, que se rueda en España. Los protagonistas masculinos son Vittorio de Sica y Daniel Gelin. La acción transcurre en un pueblecito andaluz y al coronel napoleónico le ocurren una larga serie de peripecias muy pintorescas.

### «El sexto fugitivo» es un drama profundo

«El sexto fugitivo», la película Universal-Internacional, en Technicolor, que será estrenada hoy en Augusta y Rialto, es una cinta pléfica de acción y emociones que revela el misterio de cinco tumbas vacías, perdidas en la inmensidad del desierto de Arizona.

El varonil astro Richard Widmark y la deslumbrante estrella Donna Reed, son los protagonistas de este drama en que tienen por brillantes coprotagonistas a William Campbell y John McIntire.

El tema de «El sexto fugitivo» tiene la virtud de salirse del campo trillado para adentrarse en los horizontes ilimitados de la imaginación.

Un osado joven, representado por Richard Widmark, se embarca en la peligrosa empresa de localizar al desconocido que considera responsable de la muerte de un familiar suyo. Este sucumbió, al parecer, con otros cuatro aventureros en busca de oro, a manos

de los pieles rojas. Un sexto hombre, que formaba parte del grupo, en vez de ir por socorros, los dejó matar para huir más fácilmente con el oro. El más impenetrable misterio rodea su desaparición y el protagonista sigue la vana pista del superviviente. En el camino de las pesquisas, su camino se entrecruza con el de una bella joven, encarnada por Donna Reed, que intenta asimismo descubrir el paradero del sexto hombre. Unidos por un mismo propósito acaban por enamorarse, pero sobre ellos se cierne la amenaza de la verdad que ambos buscan con tanto anhelo. Lo que al fin de cuentas averiguan, confirma la terrible sospecha que los atormentó desde un principio.

### Calificación religiosa de espectáculos

#### CINES

- Good bay Sevilla.—2
- Intriga femenina.—3
- El sexto fugitivo.—3
- La fiel infantería.—3
- La gata sobre el tejado de zinc.—4
- Las locuras de Bárbara.—3R
- Los hermanos Karamazov.—4
- Los Diez Mandamientos.—2
- Guaglione (Bambino).—3R
- Me enamoré de una bruja.—3
- Rivales por amor.—3
- Los implacables.—3 (PROV)
- El hombre de las llaves de oro.—3R
- El tío de la bendición.—3
- Los crímenes del castillo.—3
- Fabricantes de campeones.—2
- La última bala.—2
- Cara de Goma.—3 (provisional)
- Viva las Vegas.—3R
- Santos, el Magnífico.—3

#### PRODUCTOR:

Clases gratuitas de cultura general e idiomas en el Hogar del Productor. Informate en «Educación y Descanso».

### BALEAR PROGRESO

#### ¡¡EXITO DIARIO!!

## BAMBINO

con el galán más atractivo del cine italiano  
MARIO GIROTTI  
la bella y escultural  
DORIAN GRAY  
y la simpática  
TINA PICA  
(Sabela)

En el mismo programa  
DUELO DE RAZAS  
con  
DANA ANDREWS  
AUT. MAYORES

# SALA BORN - Lunes

## Vuelve «CANTINFLAS»

# SUBE Y BAJA

# CARTELEERA

**ANGUSTIA.** - 330: EL SEXTO FUGITIVO. Director: John Sturges (Richard Widmark y Donna Reed); Technicolor. **PASOS DE ANGUSTIA.** Director: Clemente Pampolona (Lina Rosales, Alfredo Mayo, Marion Mitchell y Adriano Dominguez). (Aut. mayores). **AVENIDA.** - 315: INTRIGA FEMENINA. Director: H. C. Potter (Susan Hayward y Kirk Douglas); Warner. **YA TENEMOS COCHE.** Director: Julio Salvador (Umberto Menéndez, María Martín y Juanjo Menéndez). Eastmancolor. (Aut. mayores). **ASTORIA.** - 345: INTRIGA FEMENINA. Director: H. C. Potter (Susan Hayward y Kirk Douglas); Warner. **YA TENEMOS COCHE.** Director: Julio Salvador (Umberto Menéndez, María Martín y Juanjo Menéndez). Eastmancolor. (Aut. mayores). **BALEARES.** - 330: GUAGLIONE. Director: Giorgio Simonelli (Mario Gironi Dorian, Audie Murphy y Giulia Rubini); Totalscope. (Aut. mayores). **BORN.** - 330 LA GATA SOBRE EL TEJADO DE ZINCO. Director: Richard Brooks (Elizabeth Taylor, Paul Newman y Burl Ives) y las LOCURAS DE BARBARA. (Aut. mayores). **CANTOL.** - 330: LOS IMPLACABLES. Director: Raoul Walsh (Clark Gable y Jane Russell); Cinemascope, color de Luxe. - ELENA (Elisa Montes y Alfonso Estela). (Tot. menores). **DORADO.** - 330: EL VIENTO NO SABE LEER. Director: Ralph Thomas (Dick Bogarde y Yoko Tani); Eastmancolor. - OPERACION POPOFF. (Autorizado mayores). **FANTASIA.** - 330: EL VIENTO NO SABE LEER. Director: Ralph Thomas (Dick Bogarde y Yoko Tani); Eastmancolor. - OPERACION POPOFF. (Autorizado mayores). **HISPANIA.** - 330: LOS IMPLACABLES. Director: Raoul Walsh (Clark Gable y Jane Russell); Cinemascope, color de Luxe. - ELENA (Elisa Montes y Alfonso Estela). (Tot. menores).

**METROPOL.** - 330: LA ULTIMA BALA. Director: James Neilson (James Stewart, Audie Murphy, Dan Duray y Dianne Foster); Technirama, Technicolor. - CARA DE GOMA. Director: José Buchs (Manuel Monroy y María Angela Giordano). (Tot. menores). **MODERNO.** (Santa Catalina). - 300: EL VIENTO NO SABE LEER. Director: Ralph Tomia (Dick Bogarde y Yoko Tani). Eastmancolor. - OPERACION POPOFF (Silvia Koscina y Germán Cobos). (Aut. mayores). **LIBRICO.** - 500: LOS DIEZ MANDAMIENTOS. Director: Cecil B. de Mille (Charlton Heston, Aline Boxer, Yul Brynner y Yvonne de Carlo); VistaVision, Technicolor. **ORIENTAL.** - 300: ME ENAMORE DE UNA BRUJA (James Stewart y Kim Novak); Technicolor. - RIVALES POR AMOR (Edith Mills y Eric Schumann). (Aut. mayores). **PRINCIPAL.** - 330: LA FIEL INFANTERIA. Director: Pedro Lazaga (Analia Gadé, Tony Leblanc, Arturo Fernández, Laura Valenzuela e Ismael Merlo); Eastmancolor y Filmoscope. **COMPLEMENTOS CORTOS.** (Autorizado mayores).

**PROGRESO.** - GUAGLIONE. Director: Giorgio Simonelli (Mario Gironi Dorian Gray y Giulia Rubini); Totalscope. (Aut. mayores). **PROTECTORA.** - 330: LA ULTIMA BALA. Director: James Neilson (James Stewart, Audie Murphy, Dan Duray y Dianne Foster); Technirama, Technicolor. - CARA DE GOMA. Director: José Buchs (Manuel Monroy y María Angela Giordano). (Tot. menores). **RIALTO.** - 315: EL SEXTO FUGITIVO. Director: John Sturges (Richard Widmark y Donna Reed); Technicolor. **PASOS DE ANGUSTIA.** Director: Clemente Pampolona (Lina Rosales, Alfredo Mayo, Marion Mitchell y Adriano Dominguez). (Aut. mayores). **RIVOLI.** - 300: LA FIEL INFANTERIA. Director: Pedro Lazaga (Analia Gadé, Tony Leblanc, Arturo Fernández, Laura Valenzuela e Ismael Merlo). Eastmancolor y Filmoscope. - COMPLEMENTOS CORTOS. (Aut. mayores). **VICTORIA.** - ME ENAMORE DE UNA BRUJA (James Stewart y Kim Novak); Technicolor. - RIVALES POR AMOR (Edith Mills y Eric Schumann). (Aut. mayores).

**CIBELES**  
**CAJA PREVISORA DE CREDITO S. A.**  
COMPANIA DE CAPITALIZACION Y AHORRO  
Ronda San Pedro, 38 BARCELONA  
TITULOS DE CAPITALIZACION amortizados en el sorteo celebrado el día 10 de Febrero de 1960  
**Z.D.T. - G.L.L. - K.V.X. - D.M.D. - G.Q.D. - E.D.R. - Z.U.Y. - G.L.X**  
(Autorizado por la Dirección General de Banca, Bolsa e Inversiones)  
DELEGACION: Antonio Bayo Cull 49, España 42 3 Tel 1172 Palma  
**PREMIADOS EN EL SORTEO DEL DIA 11 ENERO 1960**  
Don Joaquín García 15.000,- Ptas.

# Anuncios Económicos

## FINCAS

**VENDO FINCAS** urbanas rústicas pisos chalets Agencias MAYRAIA (Colegiado). Calle Jovellanos, 2. (12)  
**VENDO pisos y locales** comerciales Agencia Jaime III, Agencia Mayraia Jovellanos, 2. (12)  
**AGENCIA ALZINA FINCAS.** Pisos, locales, solares, chalets, arrendamientos. Jaime III, 22. Teléfonos 14147-16689. (13)

## OCASION

vendo cortadora fiambrs y varios, desmonte tienda. Tte. Mulet, 84. Teléfono 24176. (13)  
**FILATELISTAS,** vendo colecciones completas coronación Isabel II, Unión Postal Universal, Vaticano. Escribir: Apartado Correos 116. (15)

## COMPRAS

**COMPRO y vendo** puertas y persianas nuevas y usadas. Plaza Nuevo Garau, 39. Teléfono 6716. (15)  
**COMPRO** land, 25 a 27 pollos, nuevo, motor gas-oil. Teléfono 14233. (11)  
**COMPRO** ropa usada puertas, muebles y trastos viejos Alfarrería y Teléfono 15747. (12)

## MOTOCICLETAS

**SE VENDE** moto-triciclo reparto, carga 200 + kg. Informes: San Miguel, 159. (11)  
**ALQUILER** motocicletas Garage Anular A. Marqués Marqués 28 Teléfono 24142. (12)

## VENDO

Isocarro, Montesa y varias motos. Talleres MIRALLES. Honderos, 105. (19)  
**SERVICIO** de carretera con grua-taller. Motos Frau. Teléfono 17073 y 24665. (12)

## AUTOMOVILES

**CERVANTES:** AUTOMOVILES: Mercedes 180, de origen con radio. Seat especial con radio, muy nuevo, bicolor. Seat 600 nuevo, a estrenar. Peugeot «203», 7 plazas, año 1955. Delahaye tipo «Sport», muy bien de precio, año 1952. Fiat 1100, motor bajo. Bailia 4 marchas, cuatro puertas, con radio. Opel 10 HP., cuatro puertas. Ford 8 HP., Ford 17 HP., 4 puertas «AA». Ford Galgo, 4 cilindros S.P., 7 plazas. Citroen 5 HP., 29.000 Ptas.. Fiat 509 «Tipo cupé», 20.000 Ptas. Opel 7 plazas, 6 cilindros. C.P., 24.000 Ptas.. Hansa. Ford Barba, S.P., Ersguine Royal, 4 puertas, 7 plazas, S.P., 20.000 Ptas.. Renault Celta-cuatro. Brassier, muy nuevo a estrenar. CAMIONES: Omnibus Dodge Camero, 36 plazas, 3 H.C., motor «Hércules», caja hierro con volquete. Bedford, chasis. Ford Barba. Ford M. de la O. Ebro nuevos a estrenar a nombre del comprador. Tractor Ferguson a petróleo industrial. CAMIONETAS, muy bien de precio. MOTOS: Guzzi, 9.800 pesetas, muy nueva. - Sres. compradores, fijense en los precios. Antes de cambiar su automóvil visíten el nuestro local de la calle JUAN ALCOVER n.º 34. Teléfono 13564. (10)

## SOLARES Y TERRENOS

**VENDO** magnífico solar con salida al mar, inmejorable situación, adecuado para construir hotel de 10, agua a presión. DIAZ (Colegiado). San Miguel, 124. (23)  
**SOLAR** de 7.000 m<sup>2</sup> en Pont d'Inca al borde de la carretera; vendo todo o en posiciones. ROSSELLLO (Colegiado). Pl. Arzobispo O. Miralles, 20. (24)

## VENDO

dos solares, San Rapit, parada autobús, 200 m<sup>2</sup>. Facilidades pago. Teléfono 14782. (13)  
**OCASION,** permataria solar económico con coche. PLANISSI (Colegiado). Lonjeta, 18. (10)

## VENDO

solar 250 m<sup>2</sup>, San Busquets, al lado de cocheras travías. Informes: Blanquerna, 45. (13)

## VENTAS

**NINGUN** artículo usado podrá venderse, según lo dispuesto en la legislación vigente a menor precio, del 50 por 100 calculado en la tasa. (11)

## SEÑORA:

Chaqueta y tres cuartos piel y ante, todos los colores. Fabricación propia ALBA Vallori, 16. (16)

## LAVADORAS

eléctricas ventas contada y plazos. BISQUEKKA BOUTINAS San Miguel, 199. (11)

## CHAQUETAS

y tres cuartos en piel y ante. Sólo en artículos primera calidad. Los mejores precios. Fabricación propia ALBA Vallori, 16. (21)

## ALQUILAMOS

autopullmans 20, 30 y 40 plazas, 6 meses. Ofertas: Teléf. 12236. (12)

## 4/4 MUY NUEVO,

año de los mejores de Mallorca. Informes: Vía Roma, 64. Garage. (13)

## VENDO

Citroen 5 HP., nuevos, toda práctica. Tafuda Cresques, 38, Palma. (12)

## VENDO

Morris 7 HP. Teléfono 15915. (10)

## VENDO

«rubias», 9 plazas. Informes: Tel. 25355. (10)

## SE VENDE

Furgoneta DKW Combi, muy buen estado. Informes: Villaza, 14, Palma. (12)

## VENDO

motor Bedford, moderno. Ford AA. Informes: Lonjeta, 21. Teléf. 13264. (11)

## DE PARTICULAR

a particular compraría SEAT 600, nuevo, a estrenar. Teléfono 12070. (12)

## SEAT 600, RENAULT 4/4

Su mecánica, puesta a punto, entretenimiento. Catálogos reparación, 40 pesetas cada. Teléfono 15707. (17)

## VENDO

Citroen 5 HP., «rubias» buen estado. Garage CANAVES. G. Luque, 56. Teléf. 156. INCA. (15)

## CITROEN, Stromberg

legítimo; 5 plazas, gran ajo con radio, muy poco consumo, muy moderno, muy nuevo y muy rápido, el rey de la carretera; ¡¡es una maravilla!!; acepto cuenta pago 4/4 o Seat 600. Informes: Vía Roma, 84. Garage. (39)

## CATASUS Y JUNCOSA, S.L.

vende con entradas: Cadillac 1955, 175.000 pesetas. Plymouth 1955, 150.000 pesetas. Oldsmobile 1951, 65.000. Cadillac 1951, 75.000. Packard 1948, 40.000. Lancia 1948, 35.000. Chrysler 1946, 40.000 ptas., resto a plazos mensuales. Avenida Gimo, Franco, 527, Barcelona. Teléf. 307834. (46)

## BOLETA DE TRABAJO

**LAS EMPRESAS** «e» obligadas a solicitar de las Oficinas de Colocación los trabajadores que necesitan los que a su vez tendrán obligación de inscribirse como parados cuando hayan de solicitar tal ocupación (Art. 3.º Ley de 18-2-1945). Las infracciones e castigadas con multas hasta 1.000 pesetas. PARA LA PUBLICACION DE ANUNCIOS LABORALES ES INDISPENSABLE EL VISAJE DE LA OFICINA DE COLOCACION.

## POSADEROS matrimonio

solo, cuidar jardín, limpieza y calefacción. Santa Rita, 17, 3º. Botey. (13)

## SE NECESITA

oficiala peluquería y al mismo tiempo sepa hacer la manicura, edad 30 a 35 años, Kazeta esta Administración. (29)

## SE NECESITAN

oficiales y medias oficiales (sestretaria). Lonjeta, 12. (10)

## SE NECESITA

mecanógrafa, auxiliar oficina. Informes: Teléfono 25164. (10)

## SIRVIENTAS

con informes. Las mejores casas. Calle Reja. Teléfono 15007 (10)

## JEFE ADMINISTRATIVO,

ofrece: Contabilidad, Seg. Sociales, Correspondencia, Tagui-Mecanografía, Organización Empresas. Aportaría cuantos datos sean necesarios sobre experiencia, conocimientos y moralidad. Escribir número 218 esta Administración. (25)

## CONTABLE,

a horas o toda jornada mucha práctica e inmejorables referencias. Dirigirse a núm. 219 esta Administración. (17)

## NECESITAMOS

señorita 20 a 30 años, hablando inglés y francés, buena presencia, don de gentes. Informes: VIAJES H.A.O. Avenida Jaime III, 24. (22)

## NECESITA

quien vender, alquilar, traspasar etc.? Acuda a nuestra Sección de Anuncios Económicos y resuelva cuanto desee rápido y económicamente. (11)

## ARRIENDOS

**ALQUIL** magníficos pisos, gran confort, en travías Jaime III, Agencia GRAU. San Miguel, 101, 1º. (15)

## PISO, alquilaría,

sin muebles, céntrico, cuatro habitaciones, o bicu tres, con cuarto equipajes, 1º ó 2º, puede ser 3º; con ascensor. Informar: Teléfono 17138. De 10 a 13. (23)

## ALQUIL

piso amueblado, Informes en el mismo José Villalonga, 69, primer, TERRENO. (12)

## ALQUIL

CHALET todo confort en San Agustín. Informes: Siete Esquinas, 11 pral. Teléfonos 22313 y 13556. (16)

## TRASPASOS

**TIENDA** centro comercial vende o alquila con o sin traspaso. Teléfono 15667. Abstenerse curiosos. (14)

## URGE

traspasar lechería por no poder atender. Informes esta Administración. (10)

## SE TRASPASA

taller electro-mecánico o almacén por no poder atender. Alquiler médico. Teléf. 13633. (14)

## TRASPASO

local zona turismo. Informes: Bar «Colorado». Terreno. (10)

## TRASPASO

Bar en zona turística, con terraza. Informes: Agencia VICH. Teléfono 16049. (12)

## TRASPASO

comercio suburbios, apto cualquier negocio, sin vivienda. Informes: Teléfono 22174. Tardes. (12)

## ENSEÑANZAS

**MATEMÁTICA.** Reválidas, Bachillerato, reunión posterior Oposiciones. Profesor particular Teléfono 16478. (17)

## NECESITO

Profesor, de 34 a 45 años, Física y Química y Contabilidad de Porfirje. Informes: Hotel Nacional. (17)

## PERDIDAS

**PERDIDO** capazo con cartón lona a cuadros amarillos y negros con herramientas, útiles mecánicos y fiambrera, en trayecto San Armadans a La Soledad de 2130 a 22 horas día 10. Se ruega a quien lo haya encontrado aviso al teléfono 11964 y mandarán a recogerlo. Se trata de elementos propiedad de un obrero que no los puede volver a comprar. ¡Muchas gracias! (62)

## HOSPEDAJES

**EN BARCELONA,** pensión completa 60 pesetas. Ronda San Pablo, 67. (10)

## VARIOSO

**FRANKFURT-HAMBURGO-FERIGNAN** en autopullmans desde Barcelona. Servicio exclusivo de VIAJES COEMOS. Alejandro Roselló. 48. Teléf. 24345. (11)

## NOVIOS

para su boda ofrecen los lujosos AUTOPULLMANS CONDE que les ofrecemos GRATIS si encargan su viaje Lina Miel a VIAJES CONDE. Avda. Jaime III, 41. Compare precios. (1)

# SALA SALON AUGUSTA-RIALTO HOY - ESTRENO

El hombre que buscaba para saciar en él su sed de venganza podía ser un desconocido, o el marido de la mujer que amaba

UNIVERSAL FILMS ESPAÑOLA SA PRESENTA  
**¿Que secreto encerraban aquellas cinco tumbas?**



**RICHARD WIDMARK**  
**DONNA REED**  
**EL SEXTO FUGITIVO**

**WILLIAM CAMPBELL**  
**JOHN McINTIRE**  
DIRECTOR:  
**JOHN STURGES**  
TECHNICOLOR

Pronto: YUL BRINNER en **El ruido y la furia**

ESTRENO INMEDIATO: **El ruido y la furia**

Un «suspense» que corta como un látigo!  
De complemento, el estreno  
**PASOS DE ANGUSTIA**  
con Lina Rosales, Alfredo Mayo, Marión Mitchell y Adriano Dominguez  
(AUT. MAYORES)

# LA CANDIDATA MAS PROBABLE A LA MANO DE KARIM AGA KHAN HA ESTADO UNOS DIAS EN BARCELONA

### Patricia Rawlings, guapa y millonaria es hija del «Rey de los tejidos» de la Gran Bretaña

### En compañía de sus padres y algunas personalidades de la alta sociedad catalana, Patricia se divirtió hasta la madrugada en algunas tabernas folklóricas,

(De la redacción de IRAPRESS, especial para este periódico). — Patricia Rawlings, una de las muchachas que según se dice tiene mayores posibilidades de convertirse en la esposa del príncipe Karim Aga Khan, ha estado estos días en Barcelona, iniciando un corto viaje de vacaciones que después los ha llevado a París y que es fácil los conduzca hasta Ginebra donde se dice que posiblemente se encuentre con el jefe espiritual de los ismaelitas.

Patricia es una muchacha alta, rubia, muy inglesa, y de una personalidad encantadora. Su belleza es impresionante, y hace que sea una de las chicas solteras más solicitadas de Inglaterra, pero ella, según parece ser, tiene ya entregado su corazón al joven Karim. Cuando este se halla en Londres, como cuando coinciden en alguna de las playas de moda de las que ambos son asiduos concurrentes, suelen ser compañeros inseparables.

### LA MADRE DE KARIM QUIERE MUCHO A PATRICIA RAWLINGS

No tendría nada de extraño que Patricia y Karim acabaran por casarse. Como el lector sabe, su abuelo el Aga Khan, se casó también con una inglesa con la que, aun después de separado, siguió manteniendo relaciones amistosas muy cordiales. Si esto sucediera, la fortuna de los Rawlings, que se considera como una de las más saneadas de Inglaterra se uniría a la de Karim, también inmensa.

Patricia tiene su mejor abogado en la madre de Karim, que vería con muy buenos ojos el matrimonio de su hijo con ella. Quiere mucho a la muchacha y está convencida de que haría feliz a su hijo. La boda, desde luego, tendría ciertas dificultades, como por ejemplo, haría necesaria la conversión de Patricia a la religión de Mahoma, y tendría que ser instruida concienzudamente en esta religión para llegar a ser la nueva Begum.

### LADY RAWLINGS VICTIMA DE UN ROBO DE JOYAS

Patricia vino a Barcelona en compañía de sus padres, Lord y Lady Rawlings. Luis Rawlings está considerado como el rey del tejido de la Gran Bretaña. En cuanto a su esposa es celebrada por sus magníficas joyas. El verano pasado en la Costa Azul, fue víctima de un robo en el que los ladrones se le llevaron alhajas por valor de cien millones de francos. Desde luego que no se le notaba mucho durante su estancia en nuestra ciudad, pues la dama ha lucido una colección verdaderamente maravillosa de joyas.

La estancia de los Rawlings fueron agasajados y atendidos por algunas destacadas personalidades de la alta sociedad barcelonesa, que los acompañaron en su nocturna gira folklórica.

Por un momento se pensó que Karim Khan se reuniría en Barcelona con Patricia. Después se ha sabido que el encuentro es muy probable que se celebre en Ginebra dentro de unos días.

(Copyright IRAPRESS. Prohibida su reproducción total o parcial).

# Dos familias mallorquinas dicen ser herederas universales de la fabulosa fortuna del «Caballero Desclaux»

### Un legado en oro, joyas, tierras y castillos está bloqueado desde hace más de cien años

Una fabulosa fortuna en oro, joyas, tierras y castillos, está bloqueada desde hace más de cien años en espera de que sea reclamada por sus legítimos herederos, afirman don José Munar Servera y doña María Luisa Janer Mas.

Se trata del legado del caballero de Figeac, departamento de Lot, Francia, señor Esteban Desclaux Burgada-Capeller.

### EL ORIGEN DE LA FABULOSA FORTUNA

Los que dicen representar a los herederos universales, señor Munar por una parte, y señora Janer por otra, dan versiones no concordantes, del origen de la fortuna del caballero Desclaux.

El primero asegura que el señor Esteban Desclaux fue un emigrado francés que arribó a Menorca a principios de siglo pasado, se casó con una distinguida y riquísima dama de la isla y se dedicó posteriormente a la navegación en corso, con lo que acrecentó el ya cuantioso patrimonio familiar.

El segundo dice que Esteban Desclaux era un general riquísimo y exiliado que se afincó en Menorca.

Sea como sea, parece que lo cierto es, que la fortuna existe, al menos así lo aseguran sus presuntos herederos. Una fortuna de trescientos millones de florines, cincuenta millones de francos-oro, tierras, castillos, casas, joyas etc.

### GENEALOGIA DE LOS DESCLAUX

Esteban Desclaux Burgada-Capeller, se casó en Mahón, el año 1907 con doña María Umbert Taitavull con la que tuvo un hijo: Esteban Desclaux Umbert, quien se casó en primeras nupcias con doña Rosa Mayol, y en segundas nupcias con doña Catalina Umbert Victory. Del primer matrimonio nacieron dos hijos: Esteban y Francisca. Del segundo nació una hija, doña Mariana Desclaux Umbert. El señor Munar Servera desciende de la rama Desclaux-Mayol, y la señora Janer Mas de la rama Desclaux Umbert.

Doña Mariana Desclaux Umbert, hija única del segundo matrimonio, casó con don Ramón Mas Vives.



DOÑA MARIANA DESCLAUX UMBERT

De este matrimonio nacieron: Antonio, Esteban, Ramón y María. Para centrar la información y no aturdir al lector con el párrafo de nombres, fechas, matrimonios, nacimientos y defunciones, dejaremos de momento la descendencia de estos cuatro hijos fijándonos en la de la menor de las hijas: María.

Esta se casó con don Emilio Janer y tuvo tres hijos: Emilio, Juana y María Luisa. Esta última es la que nos dice que el primero de los hermanos, ha renunciado a la herencia. Juana falleció sin descendencia, y ella es quien en la actualidad gestiona en unión de su esposo don Francisco Martínez Gil, de oficio decodador, entrar en posesión de la herencia. Dicen que ya tienen en los tribunales los documentos más importantes para que se reconozca legalmente su derecho a entrar en posesión de esta fortuna, que por su cuantía pare-

ce el tesoro de una cámara sepulcral faraónica.

### HAY DOS HERENCIAS PENDIENTES

Además de la fortuna que legó Esteban Desclaux Burgada-Capeller, de la que su hijo Esteban Desclaux Umbert, por circunstancias no determinadas con claridad no pudo entrar en posesión, existió otro legado de un sobrino de este primer Desclaux. Se trata de Mr. Enrique Desclaux, que dejó 50 millones de francos-oro, un castillo en Mónaco y muchas casas y tierras. Ambas fortunas están retenidas, y sus presuntos herederos esperan

una resolución legal, que como el «Abrete Sesamo» de las mil y una noches, les permita disfrutarlas.

### LOS OTROS DESCENDIENTES

Los hijos del matrimonio Mas-Desclaux: Antonio, Esteban y Ramón, excepto el último que falleció sin dejar hijos, tienen descendencia, los cuales, si no renuncian, tendrán naturalmente derecho como co-herederos a participar de esta fortuna, que por su cuantía constituye uno de los más fabulosos legados de los últimos cien años, que les hará inmensamente ricos si logran demostrar legalmente sus derechos.—M.



En la foto, doña María Luisa Janer Mas, y su esposo don Francisco Martínez, presuntos herederos de la fabulosa fortuna.

# Viviendo en Francia era pobre y en Elche le esperaba una gran fortuna

### La sorprendente historia de Manuel Capelo

Elche (Alicante), 11.— El periódico «Información», de Alicante, publica hoy, traducido, un reportaje del diario francés «France Dimanche», en el que se recoge la sorprendente historia de Manuel Capelo, que viviendo en Francia era pobre y en Elche le esperaba una cuantiosa fortuna.

La cosa empezó cuando el ilicitan protagonista de esta historia emigró a la vecina nación en 1911, contaba 17 años. Ultimamente vivía en el pueblo provenzal de Saint Marie du Mer, en que se le conocía con el nombre de Barraque y, a los 65 años de edad, se dedicaba a la pesca de mariscos. Carecía de albergue fijo y solía dormir en el pórtico del café de la playa. Otro hermano, Ramón, emigró a Cuba; se estableció en La Habana y ganó una considerable fortuna en la crianza y venta de ganado. A su regreso a Elche, Ramón Capelo fundó varios negocios e hizo numerosas obras de caridad. Al morir, hace cinco años, en la vieja casa familiar dejó su capital a sus hermanos. Cuatro hermanas pasaron a disfrutarlo y se ignoraba el paradero de Manuel, hasta que hace poco tiempo, un alicantino apellidado Molina, con motivo de un viaje a Francia, encontró al ilicitan ausente y llevó a sus hermanas la grata nueva de que Manuel vivía. De esta forma Manuel Capelo llegó a hacerse cargo de la parte de herencia que le correspondía y después, teniendo deseos de narrar lo acontecido a un amigo del pueblecito francés de Provenza, regresó allí elegantemente vestido e inmensamente jubiloso, aunque piensa regresar definitivamente a Elche en el próximo mes de agosto.

Al referirse a su situación nueva y al disfrute de la fortuna que

posee, Manuel ha dicho que después de todo lo que ha pasado no tiene necesidad más que de cincuenta pesetas diarias.

«Lo más importante es haber vuelto a mi casa y tengo la impresión de que si lo hubiera hecho antes, mi padre me habría perdonado».—Cifra

# Ha sido detenido el asesino de Stephany Baird

### La policía inglesa pone fin a uno de los más horribles crímenes de Inglaterra

### LONDRES

(Crónica por teléfono de nuestro corresponsal GUY BUENO). — Tras describir ayer como las más intensas jamás efectuadas en esta semejanza, la policía inglesa acabó de detener a un joven irlandés a quien se acusa de haber cometido el horrible asesinato de la muchacha Stephany Baird, que fue decapitada en la noche del 23 de diciembre en un «Hostal de Mujeres Cristianas» de Birmingham.

Tratase, de Patrick Joseph Byrne, de 27 años de edad, que desde la fecha del crimen, residía con su madre viuda y sus tres hermanas en Warrington. Byrne, comparció ayer ante el magistrado de Birmingham, España, zándose inmediatamente la vista de la causa para el martes próximo, con objeto de ultimar determinadas investigaciones hasta el día del hecho.

El joven irlandés, reside en Birmingham a una media hora de distancia a pie del Hostal en que fue asesinada la joven mecanógrafa.

Aquél día el presunto asesino salió como de costumbre al atender de su trabajo dirigido por su madre —según la tesis de la policía— se detuvo en su camino en el Hostal, cometiendo uno de los crímenes más horribles que registran los anales policíacos isleños. Al día siguiente, Byrne abandonó su alojamiento en Birmingham, yéndose a vivir con su madre en Warrington, donde fue descubierto y detenido hace 48 horas.

El arresto de este joven irlandés, pone término a siete semanas de extraordinarias pesquisas, en cuyo curso se efectuaron numerosas investigaciones interogándose a millares de hombres en todo el ámbito isleño. Si para la policía tan tremenda labor ha sido premiada ahora con tan extraordinario éxito, para la población femenina de la isla, y sobre todo para la de Birmingham, el arresto del presunto asesino de Stephany, señala el final de una horrible pesadilla que mantuvo a millares de mujeres encerradas de noche en sus casas temerosas de salir solas mientras no se descubriera al horrible asesino.

## ULTIMA HORA DEPORTIVA

# BOIXET, CUATRO PARTIDOS DESCALIFICADO

### Arqué y Csoka amonestados

Madrid, 11. — El Comité Nacional de Competición de la Real Federación española de Fútbol, en su reunión semanal, ha tomado, entre otros los siguientes acuerdos:

Suspender por cuatro partidos oficiales a Francisco Javier Boixet Pujal (Mallorca) y José Rives Flores (Rayo Vallecano), por agresión mutua.

Amonestar y multar a Jaime Arqué Ballester (Mallorca), por practicar juego peligroso, siendo reiterante.

Imponer multa a Jozsef Csoka Ezim (Mallorca), por formular reparos al árbitro, siendo reiterante.

Amonestar y multar a los entrenadores del Mallorca y Rayo Vallecano por faltas cometidas por jugadores de sus clubs. —AL. fil.

### EL HOMENAJE A PACO BRU

Madrid, 11. — Con empate a tres tantos ha terminado el partido de fútbol celebrado en el Estadio Bernabeu, a beneficio de Paco Bru, entre dos selecciones formadas por «Viejas - jóvenes glorias», del fútbol nacional. Han asistido cerca de 30.000 personas pese a la lluvia, la nieve y el frío.

Las alineaciones fueron: Equipo encarnado: Lezama; G. Alonso (Lesmes I), Jugo, Mencia; Ontoria, Nando; Iriondo, Venancio, Zarra, Panizo y Gainza. Equipo azul: Trias (César); Seguer (Clemente), Lozano, Navarro; Gonzalo III (Huete), Muñoz; Basora, Hernandez, César (Seguer), Molowny (Montalvo) y Escudero. — Alfil.

# Se esperan condiciones meteorológicas para que estalle la bomba «Sahara»

París, 11.— Se espera que dos de los generales «Atómicos» franceses estén entre los 600 observadores que presenciarán desde «dunnoks» reforzados la primera explosión atómica francesa, en el Sahara. Se trata de los generales

Aillert, doctor en Leyes y ardiente defensor durante años de la necesidad de que Francia se convirtiera en potencia atómica, y Cuchallet, director de aplicación militar de la Comisaría de Energía Atómica y encargado de la construcción de la bomba.

Se cree que los científicos esperan condicionar meteorológicas casi perfectas para hacer estallar la bomba.—Efe.

### Acto de repugnante salvajismo

Sobre la una y media de la tarde de ayer fué arrojado, desde el Paseo Mallorca, un feto a la Riera. El paquete en el que iba envuelto dió en la cabeza de una trapera que se hallaba recogiendo papeles en la orilla del torrente. La mujer dió voces de auxilio acudiendo gente y la policía municipal, que cuidó del mantenimiento del orden, pues por la hora y lo frecuentado del lugar, el suceso atrajo a muchísimos curiosos.

No es por desgracia la primera vez que suceden actos semejantes. Pero las circunstancias del que acabamos de relatar, revelan en su autor una total ignorancia o un absoluto desprecio por los más elementales principios de la decencia y de la dignidad humana. En el momento de redactar esta noticia no se sabe quien es el autor de esta auténtica salvajada.

Individuos que, a pleno día, cometen hechos semejantes, no merecen figurar entre los miembros de una sociedad civilizada y son acreedores a que desde luego caiga sobre ellos todo el peso de la Ley.

Del hecho se ha dado cuenta al Juzgado de guardia.

¿Sabe usted que?.. por QUIRITO CALDENTY

### Una peña mallorquista clandestina

Aunque parezca imposible, ha sido descubierto algo insólito en materia de pasión balompédica. Según nos cuenta nuestro agente particular de espionaje periodístico, en el Bar Cas Ferré, cerca del Pont d'Inca, funcionaba —funciona todavía— una peña mallorquista clandestina, al parecer con mucho arroyo por ser el feudo totalmente opuesto al club decano.

Las actividades secretas han sido descubiertas al advertir alguien que cada viernes por la noche, si el domingo anterior había ganado el Mallorca, los seis «barralets» censurados cenaban juntos con grandes demostraciones de alegría, embleando para los brindis algunas locuciones cabalísticas.

No importará decir que esta noche no habrá cena.

Comic strip with four panels showing a man and a woman in bed. The man is talking to the woman. The text in the panels includes 'Punto Blanco CALCEFIN IRROMPIBLE' and 'PEÑA RROVA'.

# LOS DEPORTES en Baleares

D. Jaime Rosselló ha dicho:

## No habrá campo nuevo para el «Mallorca»

El nombre de D. Luis Sitjar y el de los accionistas del campo mallorquinista tienen todo nuestro respeto y admiración

Desde que el Mallorca se está manteniendo en el primer puesto de la clasificación en el Campeonato Nacional de Liga II División, en su Grupo Sur, la gente acostumbrada a lanzar sus bulos y sus cuentos, se ha decidido a lanzar uno nuevo, el de que el Mallorca iba a proceder a la construcción de un nuevo campo. Esta noticia que al principio no tuvo importancia, fue tomando cuerpo y ha hecho necesaria la intervención de la presidencia del Mallorca para desmentir tal especie de manera clara y rotunda. D. Jaime Rosselló nos dijo ayer:

«Os ruego encarecidamente que desmintáis rotundamente el rumor que viene circulando de que el Mallorca vaya a construir un campo nuevo. Esto es falso en absoluto. Los nombres de don Luis Sitjar y los accionistas del mismo campo nos merecen todo respeto, admiración y estima. Ni por un momento ha pasado por nuestra imaginación tal deseo.»

Caso de que el Mallorca ascendiera a I División, entonces podría celebrarse una reunión con los accionistas y hablar de las infinitas posibilidades que existen en nuestro Luis Sitjar, sin necesidad de moverse en absoluto de dicho lugar. Lo cierto es esto. El Campo del Mallorca es y será el Luis Sitjar. Los sacrificios de quienes lograron su construcción bien son acreedores a la alegría de ver el campo elevado al rango de la I División, caso de producirse esta circunstancia, para cuyo logro no escatimaremos esfuerzo ni sacrificios».

Estas fueron las palabras del Presidente del Mallorca ante el pleno de la junta directiva del club decano, que gustosamente reproducimos.

RAT

# Madrid estrenará en breve Palacio de los Deportes

La entrega del Palacio de los Deportes de Madrid a la Delegación Nacional de Educación Física ha puesto punto final a uno de los asuntos más debatidos en la capital a lo largo de lo que va de siglo. Se discutía desde su necesidad hasta su emplazamiento y desde su financiación hasta las normas por que habría de regirse.

José Antonio Elola apreció desde el primer momento la importancia, no sólo para Madrid, sino para toda España que implicaba llevar a cabo el proyecto tan deseado y, seguido de un animoso equipo de íntimos colaboradores, puso, sin vacilaciones, manos al trabajo.

### EMPLAZAMIENTOS

Pronto se eligió el lugar más conveniente: el solar de la antigua plaza de toros, sitio céntrico, en las inmediaciones de la confluencia de las calles Alcalá y Goya. El vecindario se alegró, en septiembre de 1958, con la iniciación de

las obras, y nunca existieron otras más visitadas que éstas.

La primera dificultad a vencer fue la planteada en cuanto a la cimentación por los restos del citado coso taurino, dificultad que se superó removiendo 6.000 metros cúbicos de ladrillo, alcanzándose una profundidad de quince metros. El proyecto de los arquitectos barceloneses don Lorenzo García Barbón y don José Soteras Mauri estaba en marcha.

### MATERIALES EMPLEADOS

Los trabajos, realizados con el complemento de moderna maquinaria, han consumido en el transcurso de estos meses, 240 toneladas de perfiles metálicos 580 de hierro redondo para el hormigón, 3.000 de cemento, 2.500 metros cúbicos de madera para encofrados, 4.000 de arena y 9.000 de grava, habiéndose utilizado, además, 90 kilómetros de cable conductor eléctrico.

### VISION EXTERIOR

El edificio tiene 31 metros de altura y cuenta con 104 puertas de dimensiones dobles a las exigidas por los reglamentos de espectáculos. Sobre el solar destinado en otro tiempo a parada de camiones al punto y a sede de circos ambulantes —proyectado parque infantil en un principio— se ha elevado una moderna y atrevida edificación circular de 115 metros de diámetro, cuya cubierta queda sostenida por arcos triangulados de un asombroso peso de 240 toneladas, de la que pende, a modo de lámpara, un formidable equipo de altavoces.

### EL INTERIOR

Dos rampas conducen desde la calle hasta los vestuarios, que son ocho, dotados, incluso, de piscina de agua caliente. Una tercera rampa llega directamente a las pistas, posibilitando así la celebración de pruebas ciclistas con meta en aquella.

Las instalaciones médicas son completísimas, y es probable que la Delegación Nacional instale en los sótanos sus servicios de medicina deportiva. La calefacción es del sistema de aire caliente, con suministro total de dos millones de calorías-hora producidas por cuatro aparatos de medio millón cada uno, aparatos que asimismo, refrescarán el ambiente en la época calurosa.

### PISTAS Y LOCALIDADES

Rodeando los campos de juego se han instalado una pista de madera para ciclismo y atletismo cuyas dimensiones son doscientos metros de cuerda, cinco y medio

(Continúa en la pág. siguiente)

Tiene una capacidad máxima de 16.130 espectadores, cuenta con 104 puertas y la altura del edificio es de treinta y un metros



Una de las tribunas laterales del Palacio de los Deportes madrileño capaz para varios miles de espectadores. (Foto PYRESA)

## DOS GOLES DEL PARTIDO BARCELONA - WOLVERHAMPTON



## El «jugador número 12» ya no dejará de animar al Mallorca

### La primera prueba la tendremos frente al Cádiz

Aun cuando el optimismo es la nota predominante en el grupo de jugadores del R.C.D. Mallorca, detalle fácilmente comprobable en cualquier reunión en que se les encuentre, lo cierto es que —como dijo su entrenador— todos los partidos a disputar desde ahora son extremadamente difíciles.

Precisamente hablamos anteayer en el domicilio de D. Guillermo Marcel con todos los jugadores. Allí habían acudido para felicitar a D. Guillermo con motivo de su onomástica, y naturalmente el tema obligado era el fútbol. Oviedo hablaba de goles. Parece que después de haber empezado a marcar, nuestro hombre se siente optimista y ya no hay quien le ponga freno. Naturalmente los demás piensan en victorias, pero no hablan de goleadas. Zamora se muestra satisfecho y los Bolao, Guillamón, Laguardia y otros lo mismo, en que el Mallorca mantenga hasta el final esta posición privilegiada que le permite el goalaverage que a estas alturas son puntos positivos.

Decimos que la moral es grande en vísperas de su encuentro con el Cádiz, no obstante es bien lógico que estos jugadores cuenten con la colaboración inapreciable del público, de este fabuloso jugador n. 12 capaz de hacer milagros incluso en los encuentros más difíciles.

La pasada semana era el público, el jugador n. 12 un factor importantísimo en el encuentro Rayo-Mallorca. El público fue capaz de mantener bien alta la moral de los jugadores rayistas, que con menos clase que los mallorquinistas supieron aguantar desde los cuatro minutos del primer tiempo hasta el final una diferencia mínima favorable en el marcador. Recordemos que el propio don Helenio Herrera, que cuenta tal

## «Rueda de prensa» en la Federación Balear de Boxeo

### Preparando los Campeonatos de Baleares de Aficionados

#### Con la mirada fija en la Olimpiada de Roma

Convocada por el Presidente de la Federación Balear de Boxeo, nuestro buen amigo don Natalio Comas, tuvo lugar ayer por la noche una interesante rueda de prensa en la que se informó a todos de los preparativos que esta realizando la Federación Balear en pro de una campaña que será de auge completo y absoluto para el boxeo mallorquin.

Dijo don Natalio Comas que primeramente se procederá a la celebración de los Campeonatos de Baleares de aficionados para seleccionar a los más idóneos para acudir después en el mes de Mayo a Valencia a disputar los Campeonatos de España.

Son más interesantes que nunca estos Campeonatos de Baleares y luego los nacionales, porque de ellos han de salir los elementos seleccionados para acudir en representación de España a la Olimpiada de Roma.

Habló también Natalio Comas de las posibilidades de algunos aficionados mallorquines, los

(Continúa en la página siguiente)

## EL DOMINGO, AT. BALEARES-SOLEDAD

### Frente a frente los dos rivales palmesanos

Todavía es recordado por los aficionados aquel partido que jugaron en «Es Colomeres» los equipos del Atlético Baleares y «Soledad» y que fue ganado por éste por la mínima.

Todavía se recuerda que en aquel partido se frenó un tanto la marcha del «Atlético Baleares» hacia el título, pues muchos de los que acudieron a presenciar el partido lo hicieron con la esperanza de ver triunfar a los blanquiazules. Después se daban por conformados con el empate, hasta que en los minutos finales fue el «Soledad», quien marcaría el gol del triunfo. Los blanquiazules tienen clavado

aquella «esquina» y lo más probable es que el domingo quieran sacársela, ofreciendo a sus seguidores un buen partido y al mismo tiempo un triunfo que no deje lugar a dudas.

Ahora que debe recordarse que el «Soledad» siempre ha sido un difícil enemigo para los propietarios de Son Canals. Ha sido un equipo que en más de dos ocasiones le ha hecho perder mucho de lo que tenía ganado, y para el encuentro del domingo el perder alguno de los puntos en disputa, por parte del «Atlético Baleares», sería perder toda posibilidad de hacerse con el título y tenerse que

conformar con el segundo puesto. Y precisamente en vísperas de este partido, y después de unas jornadas bastante flojas, reacciona el «Soledad» y en un buen partido se deshace del «Atlético de Ciudadela», uno de los aspirantes a los dos primeros puestos, con un rotundo 4-0, el resultado más abultado que han encontrado los ciudadelanos desde que se iniciara la competición. Ello quiere decir que el «Soledad» vuelve a ser el equipo temido.

El encuentro a disputar el domingo en «Son Canals», dará comienzo a las 11,15 de la mañana.

Ofrecemos a nuestros lectores dos gráficos del partido jugado en la noche del miércoles en Barcelona, correspondiente a la «Copa de Europa» y que terminó con la victoria de los catalanes por 4-0. En la parte superior se recoge el momento en que Kubala remata con la izquierda el magnífico servicio de Suárez y que le valiera el segundo gol para su equipo. En la parte inferior es Villaverde, quien de certero cabezazo iba a mandar el balón a la red, inaugurando la serie de goles. (Fotos Pérez de Rozas)

# Glosa deportiva

Por RAT

## GUILLERMO TIMONER NO RENUNCIA A SU ADECUADA PREPARACION

Fue anoche cuando hablando con don Andrés Oliver nos enteramos de que Guillermo Timoner había estampado su firma en un contrato para quince actuaciones para la empresa mallorquina. Como es natural Guillermo Timoner aun cuando es el corredor más cotizado del mundo en la especialidad, sigue teniendo sus deferencias y atenciones para Mallorca, y aun cuando el contrato represente una suma fabulosa, descubre la intención indiscutible de Guillermo de permanecer en Mallorca un tiempo determinado para respirar los aires de la isla, saturarse de ellos antes de acudir a la disputa del Campeonato Mundial.

La serie de reuniones en que intervendrá nuestro Campeón Mundial, darán oportunidad a los aficionados de verle enfrentado a los mejores «stayers» del mundo ya que al parecer va a ser utilizado el Velódromo de Tirador como mesa de pruebas experimental, sobre cuyo cemento Timoner pueda aquilatar su verdadera forma y pueda adoptar sus sistemas tácticos y técnicos para el nuevo intento de conquistar por tercera vez el título mundial.

Decimos que Tirador habrá de convertirse en mesa de pruebas y lo decimos con perfecto conocimiento de causa ya que tenemos noticias fidedignas de las intenciones de Guillermo Timoner con el apoyo incondicional de Andrés Oliver.

Sabemos por ejemplo que Guillermo Timoner hará su presentación en Palma en una fecha ciclística cien por cien, en una fecha clásica en Mallorca. Guillermo Timoner va a reaparecer el día de Ramos y ha elegido nada más y nada menos como contrincante al Campeón de Alemania de la especialidad, al campeón alemán que al parecer es por el momento el ciclista que más ha inquietado a Timoner en sus últimas actuaciones por el continente europeo.

No ignorábamos que Guillermo Timoner tenía intenciones de descansar en Mallorca durante todo este mes de febrero y parte del próximo mes de marzo, no obstante sus ideas no pudieron verse cumplidas por haber firmado compromisos con anterioridad que le obligan a marchar nuevamente a Centroeuropa, cosa que hizo ayer precisamente. El contrato con la empresa de Tirador de que hablamos, se firmó precisamente anteayer onomástica de Guillermo Timoner. Creemos que Timoner ha querido dejar firmado el contrato para poder rechazar los que de ahora en adelante se le ofrezcan en el extranjero y poder dar cumplimiento a su deseo de que Mallorca forme parte del campo de entrenamiento que se ha propuesto, antes de acudir a la disputa de los próximos campeonatos mundiales.

En este momento, al dar la noticia de la firma del contrato del Campeonato Mundial por la empresa de Tirador, debemos felicitar en primer lugar a la afición mallorquina, luego a la empresa de Tirador y también a Guillermo Timoner que nos demuestra una vez más la entereza de su carácter, que cuando se propone algo que considera necesario para su carrera deportiva, agota todos los procedimientos habidos y por haber para no renunciar a ella.

### Baloncesto

## La jornada en cifras

Continuamos sin obtener grandes mejoramientos en los distintos apartados que semanalmente vamos tratando. En algunos, pocos, registramos una satisfactoria mejora, aunque en otros el descenso es alarmante.

El equipo más encestador fue nuevamente el Molinar Juvenil, que con sus setenta y un puntos vuelve a marcar una cifra record. El encestador individual más efectivo fue el juvenil Moyá, del Molinar, que logró treinta puntos.

En total, fueron logrados seiscientos noventa y dos puntos, que sin ser una buena cifra, supera a la registrada en jornadas anteriores en su promedio.

Tiros libres también fueron muchos los lanzados, trescientos cuarenta y tres, pero el promedio de efectividad, el 29,44 por ciento es ridículo. Aceptables estas diez técnicas señaladas, al igual que nueve jugadores expulsados por cinco personales.

Con satisfacción registramos que el J. Mariana, que en todas las anteriores jornadas se había destacado por su nula efectividad en los tiros libres, en la presente ha logrado el primer puesto, con un setenta y cinco por ciento de efectividad, al conseguir seis puntos en los ocho tiros lanzados.

El peor promedio, se lo reparten dos equipos, ya que el juvenil Hispania lanzó veintidos tiros y solo convirtió cinco, mientras el Nazaret infantil de seis lanzamientos, no logró ni uno solo.

En las respectivas clasificaciones de encestadores individuales, no cambian los primeros puestos, en los que los actuales líderes van aumentando su ventaja.

En la primera categoría, continúa en primer lugar Antonio Comas (Hispanidad) con ciento treinta y cuatro puntos, siendo el segundo clasificado M. Sampol del Molinar, con noventa y seis.

En categoría juvenil, no hay tanta diferencia, aunque si la bastante para que Pedro Felip (Español) con sus ciento cincuenta y cuatro, marche tranquilo en primer lugar, seguido de Durao (Uadís) con ciento treinta.

Y en infantiles, pese a que solamente llevamos una sola jornada, dos jugadores ya se destacan, siendo López (Molinar) el que ocupa la cabecera, con dieciocho puntos, seguido de Mari (Español) con doce y dada su escasa diferencia ofrecemos también al tercer clasificado, que es el morenito

Buele (R. Lull) con once puntos.

### AMENQUAL ARBITRARIA

### EL DOMINGO EN BARCELONA

El próximo domingo, un árbitro del Colegio Balear actuará de nuevo en Barcelona, para dirigir el encuentro C. Obrero-Tenis Zaragoza, correspondiente a la Primera División Nacional Trofeo «Gonzalo Aguirre».

De veras deseamos que el amigo Amengual tenga una destacada actuación, como ya la tuvo su compañero de colegio Jaime Mercant y donde al parecer también la tuvo el otro compañero Arrom, si bien de este último sentimos no poderles ofrecer las referencias que los aficionados quisieran, toda vez que pareció como si este desplazamiento se llevara en secreto.

TONY

## El domingo en Artá, celebran su segunda reunión ciclista

### UN BUEN LOTE DE PARTICIPANTES

Después de inaugurar la temporada, con la disputa del «Trofeo San Antonio», el C. C. Artanense anuncia para el domingo la segunda prueba del año, también consistente en una serie de pruebas en pista.

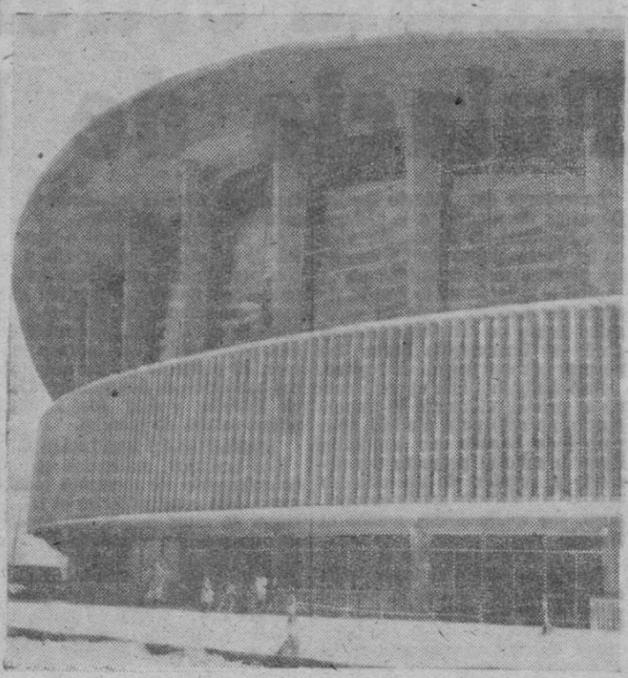
Antes de entrar en las pruebas que forman el programa, vamos a destacar el lote de corredores participantes, porque creemos que se lo merecen los entusiastas organizadores, por aquello de su desmedido afán de presentar a los mejores hombres del momento. Ayer tarde figuraban inscritos los siguientes corredores: Jaime Alomar, Guillermo Ferrá, Pedro Mascaro, Antonio Timoner, Rafael Ferial, Bartolomé Llodrá, Juan Llinás, Jorge Nicolás, Pascual, Francisco Roig, Sebastián Sastre, Sebastián Serra, Juan Vicens, J. Fullana, J. Mascaro, B. Sastre y el popular «Pistoleta». Esta lista se espera se vea aumentada antes del sábado en que se generará la misma.

Las pruebas a disputar son una puntuación a 50 vueltas para juveniles; series de velocidad para principiantes; Australiana a doce vueltas; una eliminación y puntuación a 200 vueltas con sprints cada cinco.

## MADRID ESTRENARA...

(Viene de la pag. anterior) de ancho útil y cinco centímetros de grosor. Sus cualidades han sido ya ponderadas por Bahamontes, Poblet, Suárez y otros famosos corredores encargados de efectuar las pruebas pertinentes. La capacidad máxima, correspondiente al boxeo, lucha y depor-

manarán con toda suerte de manifestaciones artísticas y culturales, tales como festivales teatrales y circenses, actuaciones folklóricas y conciertos. Las primeras noticias acerca de su vida inmediata han volado ya de linotipia en linotipia. Se afirma el campeonato mundial de



Panorámica exterior de la entrada al nuevo Palacio de los Deportes de Madrid. — (Foto PYRESA).

tes que, como éstos, permitan la ocupación de la zona central, será de 16.130 localidades. Las gradas cuentan con 10.600 entradas, de las 8.800 son de asiento, y éstos serán los espectadores que podrán presenciar las competiciones ciclistas y atléticas. Las de otros deportes admitirán un número intermedio de unas 13.700 personas. Existen dos marcadores y el palco de prensa cuenta con 48 pupitres con teléfonos de libre comunicación, aparte de cabinas especiales para televisión.

### ACTIVIDADES POLIDEPORTIVAS

Ping-pong, tenis, baloncesto, balonmano, balonvolea, equitación, gimnasia y otros deportes además de los ya citados, tendrán cariñosa acogida en este nuevo recinto. Y, por si ello fuese poco, se her-

ockey sobre patines, se especula con un par de campeonatos europeos de boxeo, —de los que parece seguro el de Young Martín con el finlandés Luukonen— y se rumorea la posibilidad de que conocidas figuras —Raimundo Saporta y Alfredo Di Stefano entre otras— intervengan en su administración económica y en el planteamiento de sus actividades deportivas.

Pero, en definitiva, corresponde a la Delegación Nacional de Educación Física y a José Antonio Eloy ante todo, la culminación de tan magno esfuerzo, cristalizado en estas instalaciones que serán, sin duda, escenario de nuevos y brillantes triunfos del deporte nacional.

JOSE MARIA F. GAYTAN (Servicio Informativo de P.Y.R.E.S.A.)

## El «jugador número 12»...

(Viene de la pag. anterior)

ría clara frente a los difíciles lobos ingleses del Wolverhampton. La victoria llegaba por la noche, espléndida, magnífica, con cuatro goles que permiten esperar con toda tranquilidad el encuentro de vuelta que tendrá lugar el próximo día dos de marzo en Inglaterra y donde es casi totalmente imposible de superar la clarísima ventaja conseguida en el encuentro de ida.

El Mallorca se juega en este encuentro con el Cádiz y en los que le sucederán algo verdaderamente importante y trascendental. El Mallorca se juega en estas nueve jornadas de liga nada menos que la posibilidad de una buena clasificación para el ascenso. El Mallorca que desde que se inició la competición figura en la cabeza de la tabla, que no ha dado ningún disgusto a los aficionados desde que esta difícil lucha para

el ascenso se iniciara, creemos que se ha hecho acreedor a la solitud del concurso total y absoluto de la afición. El Mallorca ha de contar con el jugador n. 12 que se ha alineado en las tribunas el próximo domingo y ya no ha de dejar que ser titular en los restantes partidos de liga.

Los aplausos en el Luis Sitjar se dejaban sentir de veras y es posible que por ellos puedan enterarse de la marcha del encuentro aquellos elementos que han permanecido en los cafés del centro a la espera del resultado.

Partido difícil el del Cádiz ciertamente. Es un equipo que ataca y que marca goles, no obstante estamos seguros de que con 12 jugadores el Mallorca ha de resolver favorablemente la difícil papeleta.

## Peña y Allés, un partido suspendidos

NOTA OFICIOSA DE LA FEDERACION BALEAR DE FUTBOL

El Comité de Competición de esta Regional, en su reunión celebrada en el día de ayer, acordó, imponer las sanciones que se citan, con motivo de los encuentros celebrados el día 7 del actual.

### JUGADORES

Suspender por un partido oficial, a Joaquín Peña Navarro (A. Baleares) y Pedro Altes Jamer (Al. For.), por desconsideración mutua.

Hacer objeto de amonestación a José L. Romero Espinosa (Constancia), por dirigirse al árbitro sin ser el capitán del equipo.

### ENTRENADORES

Hacer objeto de amonestación a los entrenadores del C. D. A. de Baleares y Alayor, por faltas cometidas por uno de sus jugadores.

### CONTRATOS DE JUGADORES

Habiéndose recibido diligencias por el Organismo superior, numerosos contratos de jugadores «B» y entrenadores, se ruega a los interesados por esta Regional, cualquier día laborable a horas hábiles de oficina, para entrega del ejemplar correspondiente.

### ESCUELA REGIONAL DE PREPARADORES

#### CURSO DE 1960

Se recuerda a todos los interesados que el plazo de matrícula para poder participar en el Curso Regional de Preparadores correspondiente a la temporada en curso, quedará cerrado el próximo lunes, día 15 de los corrientes, a las trece horas.

### HIPICAS

## La marcha del «Torneo de Puntuación»

### «Zoraida» y «Zurita» figuran, empatadas, en cabeza

Muy reñido se nos presenta el «Torneo de Puntuación». Mayo está aún lejos y ningún trotador se ha destacado lo suficiente para vivir de las rentas, los cambios son continuos y mientras algunos caballos quedan estancados por haber llegado al límite de sus posibilidades, otros van sumando puntos rápidamente amenazando a los que figuran en la tabla de los distinguidos.

«Zoraida», de don Gabriel Prohens de Palma, ha dado, en dos semanas un buen salto logrando alcanzar a la «leader» «Zurita» que sumaba 21 puntos. Ambas trotadoras no lo han dado todo de sí y opinamos que son dos dignas aspirantes al trofeo ofrecido por don Miguel Beltrán.

También «Ursus» ha mejorado de situación y con 19 puntos y su gran forma actual, es una seria amenaza para los dos primeros clasificados. «Ceres» también cuenta con 19 puntos en su haber y dado que su progreso ha sido constante, aunque lento, no sería nada extraño que continuara sumando puntos. «Zaida» (18 puntos), tuvo unas semanas espléndidas, su situación no es ahora tan favorable pero puede serlo dentro de una temporada. «Bini-Fiols», «Robinsona», «Trapisona» y «Zoa» conservan su posición gracias a los puntos sumados a principios de temporada. Han quedado algo «estirados», pero las cosas pueden cambiar. Sus 17 puntos representan mucho y con una sola victoria se colocarían en excelente posición.

«Fox M» suma 16 puntos y es in-

«dudable que el caballo de don Juan Perelló es el que más interesa después de una mala temporada, vertirse en el «crack» absoluto de nuestro hipódromo, Cuidado con «Fox M».

«Vendaval», iguala al anterior en puntuación y nadie puede negar que es un buen caballo y que sus preparadores ha dado excelentes resultados. «Bella», con 15 puntos la consideramos con mucho porque pervenir ante sí «Alelyu» y «Botan», estancados pero, de marcar mejores velocidades, tienen una oportunidad de sumar, buenos puntos. Lo mismo podemos decir de «Zingara» y «Zalamera» que no de su categoría y en cuanto a «Sertorio» —que como los anteriores suma 13 puntos—, sus dos últimas carreras señalan una mejorada recuperación. «Botafogo», en pocas semanas, ha llegado a los 12 puntos, «Botafogo», aprovechando su gran momento, puede aspirar muy alto. «Sira» también cuenta con 12 puntos y no ha llegado al zenit de su preparación.

De los tronotes que figuran entre menos puntos, ya sea por su situación en la carrera que militan, ya sea por sus posibilidades aún no puestas en evidencia, contamos en «Baco», «Anovera», «Ushu», «Cupidón», «Bolívar», «Birmanita», «Jeantes» y «Centella», «Alerta» con ellos.

CENTAURO

## «Nuestra ambición, desde el primer momento, fue el ascenso a III División y a ello vamos decididos»

### Así se expresó Pepe Alemany, el excelente jugador de la U.D. Andraitx

(De nuestro correspondente a L. TAL). — Ignoramos a ciencia cierta donde nació el bulo, pero lo que sí nos consta es que no fue en Andraitx. Y esa especie que de cuando en cuando llegaba hasta nuestros lares, traída sin duda por el viento de las envidias, no era otra que a la U. D. Andraitx, no le interesaba el ascenso a la III División y, por

Y si no basta con estas palabras, añade lo siguiente: Tan dispuestos estamos a militar en la categoría superior, que incluso ya tenemos hecho el presupuesto de gastos para competir en ella y no precisamente para ser meros compañeros. Nos preparamos para descollar en la futura tabla al igual que lo estamos haciendo ahora. Por último, ya hubiera retenido a Lucas cuando el «Solé» se interesó por él con muchos argumentos? «¿Seguirán, pues, los triunfos?»

—En esta ocasión, y por las circunstancias que lo motivan voy a exponerme a que se me tilden de fanfarrón. Anuncia que ganaremos al Español y al Lleseta.

—Entonces, el bulo no es más que eso, un bulo?

—Y en pantalla panorámica. Tenemos un presidente y una afición a la que no podemos defraudar. A él le brindamos el ascenso y a ello, a nuestra querida afición local, la estúpida actuación en la próxima temporada. El «Andraitx», será un equipo a temer.

Dudar de lo manifestado por Alemany sería imperdonable. Y nosotros, le tenemos fe.



PEPE ALEMANY promotor de la brillante Campaña del Andraitx

## Tiro Nacional de España

Resultados de las tiradas del pasado domingo:

### «Arma corta de guerra»

1. J. Piza, 226 puntos; 2. J. Trías, 202; 3. B. Mas, 183; 4. E. Cortes, 180; 5. L. Palmer, 178; 6. M. P. Mer, 165; 7. A. Zaldo, 164; 8. M. P. de Mendiola, 151; 9. J. Espadas, 100; 10. A. Colomar, 98; 11. A. Martínez, 91; 12. J. Garau, 87; 13. J. Tomas, 80; 14. M. Tafalla, 77; 15. R. Colombar, 24 (retirado) y 16. P. Seguí, 15 (retirado).

El domingo próximo y en el mismo Campo Militar de Deportes seguirá desarrollándose el curso local de la Categoría «Arma corta de guerra» con arreglo al siguiente horario: «Pistola libre». —Galería de 50 mts. Primera tanda a las 10:30 horas. Seniores: J. Homar, J. L. Moragues, M. Palmer, J. M. Oliver, B. Mas y G. Garcías.

Segunda tanda, a las 12 horas. Seniores: J. Piza, J. Calero, A. Jaume y demás no clasificados. «Tiro a Sitetas». —Galería de 50 mts. Dará comienzo a las 11:30 horas con el orden siguiente:

1. J. Ticoulat, 2. C. Garau, J. J. L. Moragues, 4. B. Mas, 5. G. Garcías y a continuación los demás tiradores no clasificados.

Se recuerda una vez más que todos los tiradores deberán ocupar sus puestos a la hora que les corresponde.



# LOS REPORTAJES DE *Baleares*



## Visita a un «Sovjhoze» modelo. Cuatro millones de campesinos asalariados

Por FERNANDO P. DE CAMBRA  
(Corresponsal volante de PYRESA)

Posiblemente tienen razón; el comprador rara vez se engaña. De otra parte, el campesino que viene desde lejanas koljhozes, caminando a través de nieves y barrizales, también sabe que únicamente podrá vender, si el género supera al del «Odentorg». En éstos, la patata puede estar helada, la frita agusanada, la mantequilla rancia y los huevos podridos. Si el cliente reclama, los dependientes-funcionarios le enviarán al deshielo; mientras la dirección del «Odentorg» cumpla las «normas» productivas, lo demás carece de importancia.

Uno vislumbra objetos raros en el mercado koljhoziano. Zapatos viejos de suela agujerada, pantalones remendados, ropa interior más o menos usada, sostenes de mujer y amplitud generosa, gorros de astrakán, pieles de cordero, jergones, camas, flores, iconos... Hay de todo. Hoy ofrecen cazuelas y sartenes de aluminio (objetos raros) y la policía cierra los ojos. Es un mal necesario; una válvula de escape. Y el régimen hace concesiones.

### «LA LINEA GENERAL», ANTE TODO

He preguntado a mi guía del «Inturist», algo sobre la existencia de los campesinos. El hombre me mira con sorpresa y algo de recelo. ¿Qué trampa encierra la pregunta? ¿Qué relación puede existir entre el turismo y la organización koljhoziana? Y cambia de tema con la mayor naturalidad del mundo. Supongo que no quiere perder su empleo ni los mil rublos mensuales que cobra según nómina.

El gobierno tiene establecidos sus planes de producción dentro del plan de siete años elaborado por Nikita Kruschev; la «línea general» cubrir las «normas» establecidas, debe saber con cuantos individuos cuenta en las diversas regiones. Ninguno puede cambiar de profesión sin autorización; si trabaja en un «koljhoze» determinado, allí permanecerá hasta que muera. Es la regla.

Ignoro por qué razón (en este país mejor es no buscar la causa lógica de cuanto sucede) esta mañana se ha presentado Ivan, con su inevitable «Zim», y el chauffeur de carácter irascible, portador de una buena noticia: visitaremos, no un koljhoze como yo deseaba, sino un «sovjhoze». Ahora estoy pensando que de haber solicitado éste, me hubieran concedido el otro.

Dicho y hecho, nos empaquetamos en el «Zim» y echamos hacia adelante. Esta vez, el miliciano guardián junto a la verja del puerto, ni siquiera exige los papeles.

### QUE ES UN «SOVJHOZE»

Cruzamos la ciudad a buena marcha pues, ciertamente, lo mismo en Odessa que en otras ciudades, Moscú incluida, que visitaré más tarde, no abunda el tráfico rodado y los peatones podrían cruzar la calzada por cualquier parte, sin el menor riesgo para su integridad física. Ello no es obstáculo para que los conductores respeten las señales con disciplina digna de París o Nueva York, pongo como ejemplo de avenidas congestionadas. Pasan autobuses llenos de gente. Humanidad apretada, y supongo que en el interior no olerá a rosas. Mientras llegamos al arrabal norte, mi «cicerone» se cree en la obligación de iluminar mi ignorancia con una verdadera conferencia de carácter agrícola-social.

«Sovjhoze», significa textualmente «explotación soviética». Existe una diferencia esencial entre «Koljhoze» y «Sovjhoze». El primero es una explotación colectiva autónoma. No pertenecen al Estado, sino al pueblo, o mejor dicho, a la colectividad que los trabaja. El Koljhoze, posee en propiedad la maquinaria agrícola adquirida del M.S.T. (estación de maquinaria y tractores, industria estatal) y sus directores son designados por elección de los mismos koljhozianos, con la añadidura de un delegado del partido que tiene vara alta y autoridad de veto. Cultiva y organiza como mejor le place (siempre de acuerdo con las normas del «plan»), entrega al Estado la parte de cosecha que le pertenece y el resto constituye beneficio mancomunado. Si la cosecha fue buena y la dirección eficiente, el campesino vivirá con cierta holgura hasta la próxima recolección. Además tendrá el beneficio de su parcela y ganado personal que venderá en el mercado libre, a precios no menos libres. Ivan asegura que existen koljhozes ricos y koljhozianos dotados, de poder adquisitivo suficiente para comprarse radios, televisión y contribuir a los empréstitos del Estado, que dan buena renta. Mi guía lo garantiza y yo no puedo discutirlo por la sencilla razón de que no me han permitido comprobarlo.

### KRUSCHEV, INCREMENTA LOS «SOVJHOZES»

La organización de los «sovjhozes» es deferente. Terreno, instalaciones, maquinaria, tractores y semillas pertenecen al Estado. Actualmente existen alrededor de seis mil explotaciones de esta clase, con un promedio de 28.000 hectáreas cada una, de las cuales 10.000 hectáreas son tierras de labor. La mecanización y la productividad están más desarrolladas que en los koljhozes y sus directores nombrados por el Gobierno. La cosecha íntegra, pertenece al Estado. El «sovjoziano» cobra un salario mensual, fijo, que puede incrementarse mediante primas a la producción. Resumiendo, si he comprendido bien cuanto me explican, el sovjhoze en una «fábrica agrícola» donde el campesino se transforma en obrero asalariado.

(Continuará)

# Artistas de todo el mundo forman el Grupo «Ibiza-59»

MADRID. (Servicio informativo de PYRESA especial para «Baleares» por don Santos Amestoy)

En Ibiza se ha creado un grupo de artistas de hoy, que ha expuesto recientemente su obra en Madrid.

El gran promotor de este Grupo Ibiza-59 es un hombre de Castilla un hombre entregado con fervor a su arte. Se llama Antonio Ruiz. Antonio Ruiz dibujó, pintó y expuso, hasta que hace ocho años, su vocación artística le condujo a la cerámica. Y haciendo cerámica formó el Grupo Ibiza.

En una sala de exposiciones, entre cuadros, artistas pasean figuras

## El ceramista Antonio Ruiz aunó los esfuerzos del «Nuevo Montparnasse» ibicenco.

ricanos, Broner, Bob Munford y Katja Melrosky, rusa; Bertil Sjoberg sueco, y yo. Además se adhirió a nosotros Heing Troekes por telegrama desde Grecia.

### ARTISTAS DE NUESTRO TIEMPO

Así quedó formado el Grupo ibi-

que nació en Soria y que actualmente hace cerámica en Ibiza.

—Antonio Ruiz, tú eres pues, soriano, castellano; sin embargo tienes la cara, los ojos y la barba morunos, además trabajas en Ibiza ¿te crees artista castellano o mediterráneo?

—Castellano, sin duda. Creo que se ve en mi obra.

—Definimos, pues tu arte.

—La pregunta es difícil. La cerámica no es —como alguien piensa un arte menor. Yo busco en la cerámica la forma, independiente de su función. Subordino el color a la línea, cuando hago, por ejemplo, una botella estoy pensando para ella una determinada habitación, una arquitectura determinada, un arquitecto. No pretendo estilizar, ni achatar, ni decorar el objeto. Huyo del bibelot. Busco la forma pura, independiente, abstracta.

—¿La cerámica encierra una mayor dificultad?

—Bien mirado no. Lo único que ocurre es que su técnico difiere bastante de la de los demás artes.

Por ejemplo un ceramista necesita calcular fórmulas, tiempos de cocción, temperaturas de cocción etc.

—Tú has hecho algo de escultura. ¿Le juzgas necesario para el ceramista?

—Yo creo que no. Es más, opino que la escultura es perjudicial a la cerámica.

—Y en fin, Antonio, después de conocer tus exactas opiniones nos resta saber si has expuesto al público tu obra.

—Solo, no. Lo he hecho en varias colectivas. Y debo añadir que estoy contento.

En la exposición, continúa el ir y venir de los visitantes. Ilustres personalidades. Dejo a Antonio Ruiz en esta vorágine. Pronto recobraré la calma en esa isla donde él y sus compañeros han hallado un lugar ideal para la creación.



Antonio Ruiz, ceramista promotor del «Grupo Ibiza-59»

como la de Benjamin Palencia, Goya Nuño, María Antonia Dans... Allí Antonio Ruiz nos cuenta la historia de su grupo.

### IBIZA, TIERRA DE ARTISTAS

—Ibiza —nos dice— es tierra de pintores, de artistas del país y de diversas nacionalidades. Desde hacía algunos años se la viene llamando el nuevo Montparnasse. Sin embargo lo más curioso era que no había salas donde exponer, donde dar a conocer con una debida organización las obras que se producían. Faltaba unidad. Esto nos sugirió la creación de un grupo compacto, organizado, que pudiese —mediante un esfuerzo común— aprovechar las circunstancias favorables que se ofrecían. Y así nació el Grupo Ibiza. En las conferencias Erwin Bechtold, alemán, Erwin Broner, de Estados Unidos y yo decidimos hacer una selección entre los posibles componentes y quedó formado el grupo por tres alemanes que son Bechtold, Hans Laabs y Egon Neubauer; dos ame-

za-59, selección de artistas de nuestro tiempo que trabajan en la isla mediterránea en admirable república internacional, guiados hacia un fin único e idéntico, el arte.

—¿La agrupación tiene algún lema, una especie de consigna?

—No. Sólo buscamos calidad; no nos pronunciamos en ningún aspecto concreto.

—¿Y habéis dado a conocer vuestros cuadros?

—Como ya he dicho, el grupo se propuso reunir las obras y exponer en Ibiza, cosa que antes no se hacía. Por tanto en la sala «el Corcario» de la que soy director, organizamos tres exposiciones colectivas y varias individuales, en las que colgaron cuadros Munford, Laabs y Bechtold. En el segundo M.A.N. (Ciclo de arte actual del Mediterráneo) expusimos en Málaga y Castellón. Este verano en el Salón Intercontinental de Sitges. Y en fin, con la recientemente clausura llevamos dos en Madrid.

### QUIEN ES ANTONIO RUIZ

Labor intensa realizada en un año. El Grupo Ibiza crea una unidad de acción en Ibiza que aporta el arte valores actuales.

—Antonio Ruiz es un ceramista

### Zona Rérea de Baleares

Los Servicios de Protección de Vuelo de la Zona Aérea de Baleares convocan un Curso informativo de «Radiotécnica y Electrónica» a cargo de Ingenieros de estos Servicios.

Información completa en Calle Juan Alcover núm. 25 o en San Bonet (Antigua Maestranza).

Palma de Mallorca, a 5 de Febrero de 1960.

### Si es Ud. práctico...

tomará pastillas contra la tos, ronquera, afonía, etc. cuando se necesitan Pero ¿cuáles? Quien las personas prácticas que quieren eficacia total usan TYROPENICILIN. Pídale en farmacias. (C.S. 16591)

**BOLSA DEL AUTOMOVIL**  
OFERTAS y DEMANDAS  
si interesa  
COMPRA, VENTA, CAMBIO  
Vía Roma, 84 - Garage

# LA NORIA DEL TIEMPO

### UNA ESTATUA

El escritor Radu Muresan, ciudadano de Praga, no quiso sumarse a la protesta general provocada por el proyecto de organizar una nueva colecta con el fin de levantar una estatua al entonces dictador comunista Stalin. Le visitó un grupo de periodistas y escritores y le intercedieron para que se permitiera que los pájaros, que si son libres, hablen por nosotros.

—Lamento que el pueblo no opine igual que yo —contestó—. Yo creo que se debe levantar una estatua, pero muy grande. Nos dará sombra en el verano, nos abrigará en el invierno, y permitirá que los pájaros, que si son libres, hablen por nosotros.

### EL TELEFONO Y MAHOMA

Ibn Saud, gobernante de la Arabia Saudita, decidió instalar en su palacio una de esas innovaciones del progreso y civilización actual: el teléfono. Pero algunos de sus ministros y familiares protestaron diciendo que era una impia invención pagana. Saud los escuchó con calma, y cuando todos habían expuesto su criterio, dijo:

—Tenéis mucha razón en parte... Pero vamos a verlo. Instalaremos primero esos aparatos inútiles, y si Mahoma los desaprobaba, estoy seguro que no permitiré que nuestras voces puras pasen a través de esos malditos alambres...

### LOS SILBIDOS

En una reunión de escritores y artistas en Buenos Aires, se presentó un joven autor teatral que había cosechado toda clase de manifestaciones hostiles. Presumida de comediógrafo consumado, pero cada estreno se lo habían silbado de lo lindo. Con tono solemne, comenzó a referir una historia de bandoleros en Méjico, en la que él era el protagonista:

—Querían robarnos, pero yo saqué mi pistola y mientras las balas silbaban en mis oídos, disparé contra los asaltantes y logré poner en fuga a los foragidos.

Se hizo un silencio y Carlos Gardel, que asistía a la reunión comentó:

—No me extrañana nada... Tú estás acostumbrado a los silbidos.

### LA HORA EXACTA

Un capitán del ejército italiano, advirtió que el teléfono de la mecanógrafa sonaba todas las mañanas a la misma hora y que la señorita miraba al mismo tiempo el reloj contestando dando la hora y colgaba. Intrigado el capitán por su espíritu investigador, interrogó a la empleada, la cual le dijo que las llamadas procedían del Cuartel de Bomberos, de donde querían conocer la hora exacta para tocar la sirena del mediodía. —¿Y cómo sabe usted que nuestro reloj es exacto?

Supongo que si —contestó la secretaria—. Yo he estado poseyendo nuestro reloj por la sirena de los bomberos.

### LOS BACHES

El periodista cubano Manuel Luis del Riego —que es casi asturiano—, alquiló hace dos años una pequeña finca cerca de Arlés. Pero el camino para llegar a ella estaba intranquil. Una noche, regresando de Oviedo, las ruedas de su coche quedaron incrustadas en unos baches invisibles por estar llenos de agua, aunque no había llovido... Aparecieron unos aldeanos y se brindaron a sacarle del atolladero. Acordaron los gastos, y cuando ya se encontraron en azona firme, el periodista le dijo al que parecía el jefe del grupo:

—¡Si las cosas siguen así, se harán ustedes ricos haciendo estas faenas!

—No lo crea usted —contestó el aldeano—. De noche es cuando traemos el agua para llenar los baches, y a veces no nos dan tiempo!

### EL PIANO A CUATRO MANOS

Una banda de pistoleros en Miami decide el saqueo de la casa del diplomático venezolano Ulises Ortega. Todo resuelto, enviaron a las inmediaciones de la casa al hombre de confianza de la pandilla, el cual reconoció el lugar con todo detalle y se acercó a las ventanas de la mansión para un mejor reconocimiento del terreno. Dias después fue detenido «el Chapu» por la policía y confesó que habían planeado el saqueo de la casa del citado diplomático. Al preguntarle por qué no lo habían realizado, contestó:

—No nos interesó nada... No creo que hubiera mucho que sacar de allí... Yo vi como señoritas tocaban el mismo piano.